**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 94 (1976)

**Heft:** 133

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 05.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt
# Feuille officielle suisse du commerce
# Foglio ufficiale svizzero di commercio

**No 133 – 1637**

Bern, Donnerstag 10. Juni 1976
Berne, jeudi 10 juin 1976

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang
94e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbjährlich Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts


**Nº 133 - 10. 6. 1976**

## Inhalt - Sommaire - Sommario


**Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale**

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Revidierter Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung von Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Gipsergewerbe im Kanton Basel-Stadt vom 1. Juli 1975.

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Werner Schlumpf AG, mit Sitz in Oberentfelden.

Vareco Aktiengesellschaft in Liquidation.

Société de Promotion Artistique Sopromar SA.

W. H. Brady Co. SA en liquidation.

Tamarack SA en liquidation, Genève.

Restogurten SA en liquidation, Berne.

Tradoil SA en liquidation.

Gaineway SA (Gaineway Ltd).

Intertech Systems SA en liquidation, à Lausanne.

Editions Delta SA en liquidation, Lausanne.

König Tapis SA, à Bienne, place du Marché Neuf.

König Tapis Grenus SA, à Genève, place Grenus 13.

Beatem SA, Lausanne.

Montres-Distribution SA, Martigny.

Société Anonyme «Mines de Grône I SA», Grône.

Golay-Matzinger SA, ayant son siège à Genève.

Ausiliaria lavori all'estero SA in liquidazione, Lugano.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRV.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 281 940 – 281 988.

**Mitteilungen – Communications – Comunicazioni**

Ursprungszeugnisverordnung. – Ordonnance sur les certificats d'origine.

Die Beschäftigung im 1. Quartal 1976. – L'emploi au cours du 1er trimestre de 1976.


**Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale**

## Handelsregister
## Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

### Zürich – Zurich – Zurigo

26. Mai 1976. Kunststoffe und Werkstoffe usw.
**Hürner AG,** in Lindau, Lindauerstrasse 21, Tagelswangen, Aktiengesellschaft (Neueintragung); Statutendatum: 7. 5. 1976. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Produkten aller Art aus Kunststoffen und sonstigen Werkstoffen, insbesondere lufttechnischen Anlagen, Chemieapparaten, Rohrleitungen, Anlagen zur Behandlung von Wasser und Abwasser sowie Industrieanlagen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Heribert Feichtinger, österreichischer Staatsangehöriger, in Kronburg (BRD), Präsident; Otto Müller, von Kyburg, in Volketswil, und Erika Krause, von Thayngen, in Winkel bei Bülach, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1976.
**HAK Air Transport AG,** in Kloten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 4. 1976. Zweck: Besorgung von Speditions- und Kommissionsgeschäften aller Art, insbesondere von Lufttransporten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Joachim Kögel, kanadischer Staatsangehöriger, in Hamburg, Präsident; Jürg Peter Guggisberg, von Oberengstringen, in Oberengstringen, beide mit Einzelunterschrift, und Dr. André Aloys Wicki, von Luzern, in Zürich, dieser ohne Zeichnungsberechtigung. Adresse: Zürich-Flughafen.

26. Mai 1976. Reinigungsgeräte usw.
**Tornarex AG.,** in Küsnacht, Lindenbergstrasse 13b, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 5. 1976. Zweck: Vertrieb von Reinigungsgeräten, Reinigungsmaterialien und Zusatzgeräten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben und wieder veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Mitglieder des VR: Christoph Hägler, von Basel, in Küsnacht, Präsident, mit Einzelunterschrift; Romualdo Scovenna, italienischer Staatsangehöriger, in Bussigny-près-Lausanne, und Thomas Schrempp, von und in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1976. Ingenieurbüro.
**J. Anderegg AG,** in Zell, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 5. 1976. Zweck: Uebernahme und Ausführung aller in den Aufgabenkreis eines Ingenieurbüros fallenden Arbeiten; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 40 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «John Anderegg, Ingenieurbüro», in Zell, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 91 845.40 und Passiven von Fr. 2870 gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1976 zum Preise von Fr. 88 975.40, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 sind durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Anderegg, Präsident, und Erika Anderegg. Delegierte, beide von St. Peterzell, in Zell ZH, beide mit Einzelunterschrift. Adresse: Langenhard.

26. Mai 1976.
**Mirex Organisation AG,** in Zürich 8, Dufourstrasse 157, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 6. 5. und 14. 5. 1976. Zweck: Insbesondere Organisationsarbeiten für die Rationalisierung von Betrieben, Handel und Vertrieb von Industrieprodukten sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art; kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt Möbel, Einrichtungen, Maschinen, Material und Guthaben gemäss detaillierter Aufstellung, welche dem Sacheinlagevertrag vom 6. 5. 1976 beigegeben ist, zum Preise von insgesamt Fr. 24 167, wovon Fr. 22 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Albert Boss, von Langnau im Emmental, in Meilen, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura hat Vladimir Mayerhoffer, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Winterthur.

26. Mai 1976.
**Treuhand- & Verwaltungsbüro Bruno A. Zuber,** in Zell (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1969, S. 1752). Uebernahme von Treuhandmandaten aller Art usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1976 an die «Zuber Treuhand AG», in Zell, erloschen.

26. Mai 1976.
**Zuber Trenhand AG,** in Zell, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 5. 1976. Zweck: Uebernahme und Ausführung aller in den Aufgabenkreis eines Treuhandbüros fallenden Arbeiten; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 40 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Treuhand- & Verwaltungsbüro Bruno A. Zuber», in Zell, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 117 753.45 und Passiven von Fr. 51 120.50 gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1976 zum Preise von Fr. 66 632.95, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 sind durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Bruno Alfred Zuber, Präsident, und Susanne Zuber, Delegierte, beide von Zell ZH und Eriswil, in Zell ZH, beide mit Einzelunterschrift. Adresse: Buechrain, Rikon im Tösstal.

26. Mai 1976. Taxi, Schmiede.
**Adrian Stahel,** in Neftenbach (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1960, S. 1966). Taxameterbetrieb und Schmiedewerkstätte. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1975 an die «Adrian Stahel AG», in Neftenbach, erloschen.

26. Mai 1976. Schlosserei, Konstruktionswerkstätte.
**Adrian Stahel AG,** in Neftenbach, Zur Schmiede, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 12. 5. 1976. Zweck: Führung einer Schlosserei und Konstruktionswerkstätte; An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften; Erwerb von Aktien und Beteiligungen aller Art von Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Adrian Stahel», in Neftenbach, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 326 640.70 und Passiven von Fr. 68 833.07 gemäss Bilanz per 31. 12. 1975 zum Preise von Fr. 257 807.63, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Adrian Stahel, sen., Präsident; Adrian Stahel, jun., und Berta Stahel, alle von und in Neftenbach, alle mit Einzelunterschrift.

26. Mai 1976.
**Hans U. Widmer, El. Anlagen,** in Hedingen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1964, S. 45), Erstellung von elektrischen Anlagen usw. Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1975 an die «Elektro Widmer AG», in Hedingen, erloschen.

26. Mai 1976.
**Elektro Widmer AG,** in Hedingen, Zürcherstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 12. 5. 1976. Zweck: Erstellen von elektrischen Anlagen und Ausführen von Telefoninstallationen, Verkauf von elektrischen Apparaten; kann sich an branchenverwandten Betrieben beteiligen oder solche erwerben. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Hans U. Widmer, El. Anlagen», in Hedingen, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 311 614.45 und Passiven von Fr. 194 257.05 gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1975, zum Preise von Fr. 117 357.40, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans U. Widmer, von Zürich, in Hedingen, Präsident, und Gertrud Widmer, von Zürich, in Hedingen, beide mit Einzelunterschrift.

26. Mai 1976. Immobilien.
**Filiton S.A.,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1969, S. 2074), Erwerb und Verwertung, im In- und Ausland, von Erfindungspatenten und An- und Verkauf von Grundstücken usw. Die Prokuristin Ida Martinoli wohnt nun in Meilen.

26. Mai 1976. Sanitär-technische Anlagen.
**Felix Kamber AG,** Zweigniederlassung in Zürich der im Handelsregister des Kantons Zug eingetragenen Aktiengesellschaft «Felix Kamber AG», mit Sitz in Steinhausen (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1975, S. 1617). Adresse der Zweigniederlassung: Hildastrasse 3, in Zürich 4. Zweck der Gesellschaft: Planung, Koordination und Beratung von sanitär-technischen Anlagen, insbesondere Hallenbädern, Grossküchenanlagen usw. Die Gesellschaft kann ihr Arbeitsgebiet ausdehnen, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Für die Zweigniederlassung zeichnen, mit Einzelunterschrift: Felix Kamber, von Zürich, in Steinhausen, Präsident des VR (Verwaltungsrates); mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Huber, von Ballwil, in Zug, Mitglied des VR; mit Einzelprokura: Marcel Suter, von und in Zürich, und René Périsset, von Gillarens und Zürich, in Adliswil.

26. Mai 1976. Dienstleistungen usw.
**Manpower Zürich AG,** in Zürich 4 (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1275), Zurverfügungstellung von Arbeitskräften zu Dienstleistungen usw. Elmer Winter, Dr. Anton Heini und James D. Scheinfeld sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Mitchell S. Fromstein, Bürger der USA, in Milwaukee (Wisconsin, USA).

26. Mai 1976. Immobilien.
**Uto-Ring A.G.,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1975, S. 2987), Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. Georg Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Gérard Métairie, französischer Staatsangehöriger, in La Baule (Frankreich).

26. Mai 1976. Vermögenswerte usw.
**Intercinetel A.G.,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1986), Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. Dr. Robert Gubler aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

26. Mai 1976.
**Viehverwertung A.G.,** in Zürich 4 (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1972, S. 712), Handel mit und Import und Export von Gross- und Kleinvieh usw. Alfred Goetschel-Weiss und Pierre Rueff-Brandeis aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen.

26. Mai 1976. Informationen usw.
**Dun & Bradstreet A.G.,** in Zürich 4 (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1975, S. 869), Sammlung aller Arten von Informationen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Peter Kurzo, von St. Ursen, in Urdorf.

26. Mai 1976.
**Peritia Treuhand- und Revisionsgesellschaft,** in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1664), Besorgung aller Geschäfte, welche in den Tätigkeitsbereich eines Treuhand- und Revisionsunternehmens fallen usw. Adrian Gasser aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

26. Mai 1976.
**Hermann Janssen, Schuhreparaturen und Schuhhandlung,** in Zürich (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1969, S. 585). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1975 an die «Schuhhaus Janssen AG», in Zürich, erloschen.

26. Mai 1976.
**Schuhhaus Janssen AG,** in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Aemtlerstrasse 16, Zürich 3. Statutendatum: 17. 5. 1976. Zweck: Detail-Verkauf von Schuhen auf dem Gebiet der Spezial-Orthopädie. Die Gesellschaft bezweckt auch die Herstellung und den Verkauf von Mass-Einlagen. Sie kann sich auch an Unternehmungen verwandter Art im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 250 Namenaktien zu Fr. 200. Uebernimmt das unter der Firma «Hermann Janssen, Schuhreparaturen und Schuhhandlung», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 562 332.80 und Passiven von Fr. 408 289.79 gemäss Bilanz per 31.12. 1975 zum Preise von Fr. 154 043.01, wovon Fr. 148 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Besteht VR aus 2 oder mehreren Mitgliedern, so führt der Präsident Einzelunterschrift und die übrigen Mitglieder Kollektivunterschrift. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Hermann Janssen, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Ruth Janssen geborene Walthard, von Iseltwald, in Zürich, und Paul Zingg, von Arbon TG, in Herrliberg, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1976. Hoch- und Tiefbau.
**Swicon AG (Swicon SA) (Swicon Ltd),** in Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Stationsstrasse 20, Winterthur 1. Statutendatum: 19. 5. 1976. Zweck: Uebernimmt im In- und Ausland als Generalunternehmen alle Aufträge für Hoch- und Tiefbauten. Die Gesellschaft wirkt mit bei Bauberatungen und Bauorganisationen, vermittelt Baumaterialien aller Art und kann mit diesen Handel treiben und Grundstücke erwerben. Sie kann sich an anderen

Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ernst Bretscher, von Winterthur, in Wicsendangen.

26. Mai 1976. Watteartikel usw.
**Sofaco AG,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1973, S. 3299), Import und Export von Watteartikeln usw. Die Generalversammlung vom 16. 2. 1976 hat die Statuten geändert. Die Aktien lauten auf den Namen. Robert Rufli, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Reinhard Schlegel, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin, mit Einzelunterschrift, und Hans Ulrich Hardmeier, von Thalwil und Zumikon, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

26. Mai 1976.
**Sanitär-Ruetz AG,** in Zürich 5 (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1975, S. 2235), Planung und Erstellung von sanitären Anlagen usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert.

26. Mai 1976. Bau von Kratzenfabriken und Maschinenfabriken.
**Honegger Rüti AG,** in Rüti (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1975, S. 2486), Bau und Betrieb von Kratzenfabriken und Maschinenfabriken sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten für die Textilindustrie. Dr. Fritz Hüsler ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1976.
**SCINTAG, Scientific Computer and Instruments AG,** in Wetzikon (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1974, S. 842), Entwicklung von sowie Handel mit wissenschaftlichen Geräten und Computer-Systemen. Dr. Bruno Frank, Präsident; Willy Frank, Delegierter, und Dr. Moritz Ottiker, Mitglied des Verwaltungsrates, führen ihre Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Werner Freiburghaus ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Heinz Rippstein, von Luzern, in Hergiswil NW, und Rolf Kehrwecker, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht.

26. Mai 1976. Vermögenswerte usw.
**Albisa AG,** bisher in Zollikon (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1973, S. 3079). Verwaltung und Bewirtschaftung von Grundbesitz und anderen Vermögenswerten aller Art usw. Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 118 vom 21. 5. 1976, S. 1451) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Mai 1976. Betreuung von Stockwerkeigentum.
**Casimmo AG,** bisher in Zollikon (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1974, S. 3145), Verwaltung, Vermietung und allgemeine Betreuung von Stockwerkeigentum Dritter usw. Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1976, S. 1410) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Mai 1976.
**Banque de crédit international, Genève (International Credit Bank, Geneva) (Bank für Internationalen Kredit, Genf),** Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2004), mit Hauptsitz in Genf. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

26. Mai 1976. Stahlflaschen usw.
**Prahimex G.m.b.H.,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1103), Handel mit Stahlflaschen usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 31. 3. 1976 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Prahimex G.m.b.H. in Liquidation** durchgeführt. Constant Marie Botter ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschriften der Geschäftsführer Laurentius Hendrikus Nolte und Dr. ing. Max Ospald sind erloschen. Liquidator ist der Geschäftsführer Alfred Nägeli. Er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Geschäftsführer, sondern als Liquidator.

26. Mai 1976.
**«Planel» Knabenhans & Jakober,** in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3326), Ingenieurbüro für Installationsplanungen (Elektro, Heizung, Klima und Lüftung, Sanitär). Der Gesellschafter Walter Jakober ist ausgeschieden. Neuer Gesellschafter: Hans-Ulrich Steiner, von Zürich, in Kloten. Neuer Wortlaut der Firma: **«Planel» Knabenhans & Steiner.**

26. Mai 1976.
**CDS Computer Data Service AG,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1975, S. 3444), An- und Verkauf von Computern und verwandten Erzeugnissen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Walchwil (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1976, S. 1430) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Mai 1976. Waren aller Art.
**Friesenberg A.G. in Liquidation,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1975, S. 1167), Handel mit und Import und Export von Waren verschiedener Art usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. Mai 1976.
**Meba Trade AG,** in Zürich 11, Dörflistrasse 90, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 5. 1976. Zweck: An- und Verkauf von sämtlichen Handelsgütern; kann Finanzierungsgeschäfte tätigen; kann Grundbesitz im In- und Ausland erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt 3 Personenwagen sowie Büromaschinen und Büromobiliar, alles gemäss Inventar vom 2. 2. 1976 zum Sacheinlagevertrag vom 23. 3. 1976 zum Preise von Fr. 20 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Albert Menzi, von Filzbach, in Volketswil, Präsident, und Pierre Louis Blatter, von Oberegg AI, in Basel, beide mit Einzelunterschrift.

26. Mai 1976. Bekleidungsartikel usw.
**Wallis of London AG, Zürich,** in Zürich 8 (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 673). Kauf und Verkauf von sowie Handel mit Bekleidungsartikeln usw. Dr. Hans-Jürg Schürmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Max Wehrli, von Zürich, in Fällanden.

26. Mai 1976. Malerei, Tapeziererei.
**Kurt Schnorf,** in Opfikon (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3030), Maler- und Tapezierergeschäft usw. Neue Adresse: Müllackerstrasse 30, Glattbrugg.

26. Mai 1976. Instrumente usw.
**Palchris AG.,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1969, S. 1394), Handel mit optischen, topographischen und chronometrischen Instrumenten usw. Fredy Baumann, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

26. Mai 1976.
**Auto-Service Genossenschaft Zürich,** in Zürich 11 (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2936), Verbilligung des Autofahrens der autofahrenden Arbeitnehmerschaft usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 20. 5. 1976 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. Mai 1976.
**American Express Bank (Switzerland) AG,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1976, S. 1232), Betrieb einer Handelsbank usw. Die Unterschrift von Paul E. Müller ist erloschen.

26. Mai 1976.
**Verlags-AG der akademischen technischen Vereine,** in Zürich 3 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 153), Herausgabe eines schweizerischen technischen Periodikums in Form einer Zeitschrift usw. Die Unterschrift von Max Künzler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Meyer, von Secdorf BE, in Zürich.

26. Mai 1976. Lichtpausanstalt.
**Albert Walder,** in Zürich (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1963, S. 3530), Lichtpausanstalt. Die Prokura von Gottlieb Ochsner ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Luise Walder-Bamert, von Egg bei Zürich, in Zollikon.

26. Mai 1976.
**Sennereigenossenschaft Adletshausen,** in Grüningen (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1968, S. 1703). Egon Züllig ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar der Verwaltung ist Xaver Eberhard, von Schwyz, in Hombrechtikon. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

## Bern – Berne – Berna

*Bureau Bern*

26. Mai 1976. Krankenversicherung usw.
**Schweizerische Grütli,** in Bern, Betrieb der Kranken-, Unfall- und Sterbegeldversicherung usw., Verein (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1974, S. 476). Max Heidelberger, nun in Ittigen, Gemeinde Bolligen, dessen Prokura erloschen ist, ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Urs Stauffer, von Rüti bei Büren, in Münchenbuchsee; Urs Geiger, von Füllinsdorf, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, und Fritz Muri, von Schötz, in Uetendorf. Die Prokura von Pierre Rapaud ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Weltpoststrasse 21.

26. Mai 1976. Immobilien usw.
**Helena AG,** in Bern, Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Finanzierung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1975, S. 1764). Die Prokuren von Bernard Minder und Otto Tschui sind erloschen. Neuer Prokurist mit den Befugnissen gemäss Art. 459 Abs. 2 OR ist Friedrich Wiedmer, von Oberburg, in Bolligen; er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates.

26. Mai 1976.
**Berninvest,** in Bern, Gründung und Verwaltung von Anlagefonds usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1975, S. 1764). Die Prokuren von Bernard Minder und Otto Tschui sind erloschen. Neuer Prokurist mit den Befugnissen gemäss Art. 459 Abs. 2 OR ist Friedrich Wiedmer, von Oberburg, in Bolligen; er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates.

26. Mai 1976.
**Immobiliengesellschaft Manuela AG,** in Bern (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1975, S. 1764). Die Prokuren von Bernard Minder und Otto Tschui sind erloschen. Neuer Prokurist mit den Befugnissen gemäss Art. 459 Abs. 2 OR ist Friedrich Wiedmer, von Oberburg, in Bolligen. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates.

26. Mai 1976. Bauelemente usw.
**Ego Werke AG,** Zweigniederlassung in Bern, Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1975, S. 1781), mit Hauptsitz in Altstätten. Dr. Hans Rudolf Niggli ist nicht mehr Vizepräsident und Viktor Kühnlein ist nicht mehr Delegierter; beide bleiben Mitglieder des Verwaltungsrates und führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Christof Jöhr, von Linden, in Zumikon, führt als Vizepräsident des Verwaltungsrates neu Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1976. Orts-, Regional- und Landesplanung usw.
**Itten & Brechbühl Consultants AG,** in Bern, Durchführung von Arbeiten auf den Gebieten Orts-, Regional- und Landesplanung usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1976, S. 524). In der Generalversammlung vom 17. September 1975 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 250 000 ist nun voll liberiert.

26. Mai 1976. Schreinerei.
**Rud. Badertscher,** in Bern, Schreinerei (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1961, S. 2611). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1976 und Sacheinlagevertrag vom 21. April 1976 werden von der neuen «Badertscher Innenausbau AG», in Bern, übernommen. Weitere Aktiven und Passiven als die in dieser Bilanz erwähnten werden nicht übernommen.

26. Mai 1976.
**Badertscher Innenausbau AG,** in Bern. Mit Statuten vom 21. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung eines Schreinereibetriebes, insbesondere für Innenausbau sowie Handel mit Artikeln und Materialien für Inneneinrichtungen und Innenausbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Rud. Badertscher», in Bern, die in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1976 und Sacheinlagevertrag vom 21. April 1976 enthalten sind, nämlich Aktiven von Fr. 366 636.40 und Passiven von Fr. 37 454.65. Vom Uebernahmepreis von Fr. 329 181.75 werden Fr. 250 000 auf das Grundkapital angerechnet. In der erwähnten Uebernahmebilanz nicht aufgeführte Aktiven und Passiven werden nicht übernommen. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Rudolf Badertscher, von Lauperswil, in Bern, Präsident; Heinz Badertscher, von Lauperswil, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; Peter Badertscher, von Lauperswil, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Gertrud Badertscher-Leu, von Lauperswil, in Bern. Rudolf Badertscher, Heinz Badertscher und Peter Badertscher führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Pulverweg 66.

*Bureau de Bienne*

26 mai 1976.
**SSIH Equipement SA,** à Bienne, développement, production et commercialisation d'appareils électroniques, électro-optiques et mécaniques, etc. (FOSC du 22. 12. 1975, N° 299, p. 3397). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 mai 1976, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 17 mai 1976 entre la dite société et Fimecor SA, société anonyme à Blenne (FOSC du 30. 9. 1974, N° 228, p. 2627), au terme duquel SSIH Equipment SA reprend l'actif et le passif à titre universel de Fimecor SA, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan au 1er janvier 1976, accusant un actif de fr. 2 212 198.93 (caisse, ccp, débiteurs, inventaires, immeuble et autres capitaux fixes) et un passif de fr. 1 712 198.93 (emprunt, banques, fournisseurs, créanciers, dettes hypothécaires, etc.), soit un actif net de fr. 500 000. Cette cession est acceptée pour le prix de fr. 500 000. Dans la même assemblée générale, la société a décidé de porter son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 1 500 000 par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 1000, chacune, entièrement libérées, conformément au contrat de fusion, et de modifier sa raison sociale en **SSIH Equipment SA.** Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un point non soumis à publication. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 1 500 000, divisé en 1500 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Max Rüegger ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Ont été nommés: François Leu, de Bâle-Ville, à Evilard, et Pierre Monnier, de Sonceboz, à Prêles, directeurs; Peter Tosin, de Bâle-Ville, à Evilard, et Heinz Haldemann, de Eggiwil BE, à Port, fondés de pouvoir; ils signent collectivement à deux entre eux ou avec un administrateur.

26 mai 1976.
**Métallique S.A.,** à Bienne, fabrication et commerce de cadrans, de découpages, emboutissages, matriçages et articles accessoires ainsi que de boîtes de montres et d'articles en matière plastique (FOSC du 25. 5. 1976, N° 121, p. 1483). La procuration de Ernest Hostettler est éteinte.

*Bureau Burgdorf*

25. Mai 1976.
**Autohaus Fankhauser,** in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Markus Fankhauser, von Langnau i. E., in Burgdorf. Handel mit Neu- und Occasionsautomobilen, Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Kirchbergstrasse 190.

25. Mai 1976.
**Shell-Service-Station Tiergarten, Willy Kämpfer,** in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Willy Kämpfer, von Walterswil, in Burgdorf. Betrieb einer Tankstelle. Kirchbergstrasse 102.

26. Mai 1976. Waren aller Art, Transporte.
**Gribi & Co. AG,** in Burgdorf. Betrieb eines Baugeschäftes mit Imprägnieranstalt, Fensterfabrik usw. (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 591). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. 5. 1976 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun den Engros- und Detailhandel mit Waren aller Art, die Durchführung von Warentransporten und Speditionsgeschäften sowie An- und Verkauf und Verwaltung von Grundstükken. Sie kann sich an andern Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Das Grundkapital wurde gemäss Art. 735 OR herabgesetzt von Fr. 750 000 auf Fr. 500 000 durch Vernichtung von 500 Inhaberaktien zu Fr. 500. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht betroffen. Dr. Adrian J. Lüthi und Daniel J. Lüthi zeichnen nicht mehr kollektiv, sondern einzeln. Die Prokura des Emil Roth ist erloschen.

*Bureau Nidau*

24. Mai 1976. Maschinen für graphische Industrie.
**Agrafi, Heinz Wüthrich,** in Ipsach, Handel mit und Vertrieb von Maschinen für die graphische Industrie (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1973, S. 2091). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. Mai 1976. Fernsehen, Radio.
**Heiniger & Fasnacht, Heifa-TV-Verkaufsgesellschaft,** in Nidau. Rudolf Heiniger, von Dürrenroth BE, in Biel, und Daniel Fasnacht, von Muntelier FR, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1975 begonnen hat. Handel mit Produkten der Unterhaltungselektronik, wie Fernsehapparaten, Radios, Stereoanlagen; Service an diesen Produkten. Gotthelfstrasse 6, 2560 Nidau.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

26. Mai 1976. Drogerie.
**Peter Oppliger AG,** in Luzern, Hertensteinstrasse 43, Neucintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 19. 5. 1976. Zweck: Weiterführung der von der Einzelfirma P. Oppliger, Hertenstein-Drogerie, geführten Drogerie. Zu diesem Zweck beabsichtigt die Gesellschaft, die Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «P. Oppliger, Hertenstein-Drogerie», in Luzern, mit einem Aktivenüberschuss von maximal Fr. 500 000 zu übernehmen. Beteiligungen. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Peter Oppliger, von Heimiswil BE, in Horw. Mitglieder: Meinrad Schnüriger, von Ingenbohl SZ, in Luzern; Hans Meyer, von und in Wädenswil. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die Mitglieder zeichnen nicht.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

26. Mai 1976.
**Nakuwaggon AG,** bisher in Zug (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2740). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Februar 1976 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Einkauf, den Verkauf, die Verwaltung, die Vermietung, die Verpachtung oder sonstige Bewirtschaftung von Spezialeisenbahnwaggons, Container oder sonstiger Transportmittel, ferner Frachttransporte sowie die Vermittlung solcher Geschäfte. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Darlehen gewähren sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. August 1973. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 100 000 liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Das bisher einzige Mitglied, Dr. Fridolin Zweifel, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Edwin Paul Jäger, von Herznach AG, in Zürich, als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Direktors, Heinz Boldt, ist erloschen. Dr. Ihno Janssen, deutscher Staatsangehöriger, nun in Lachen, bleibt Direktor und führt anstelle seiner bisherigen Kollektivunterschrift neu Einzelunterschrift. Domizil: Churerstrasse 101.

26. Mai 1976.
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.,** Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1979), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Beat H. Büchler, von Bern, in Wabern, Gemeinde Köniz.

26. Mai 1976.
**Victor Melli, Konstruktionswerkstätte und Spezialfahrzeuge,** in Schübelbach. Inhaber dieser Firma ist Victor Melli-Kübler, von Hörhausen TG, in Schübelbach. Einzelprokura wurde erteilt an Ursula Melli-Kübler, von Hörhausen TG, in Schübelbach. Konstruktionsarbeiten an Spezialfahrzeugen, Fahrzeug-Reparaturen, Schlosserarbeiten. Domizil: Föhnloch.

26. Mai 1976.
**Lamal AG,** in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Animalprodukten. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Sebald Schnellmann, von Galgenen, in Lachen. Domizil: Neuheim 22.

26. Mai 1976.
**Waggonvermietung AG,** in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1975, S. 2262). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 20. Mai 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 750 000 erhöht, durch Ausgabe von 2500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 7500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Darauf sind Fr. 550 000 einbezahlt. Sigvald Storm Mortensen und Henri Dalgaard-Sørensen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Heinz Lohmann, deutscher Staatsangehöriger, in Niederkassel bei Düsseldorf, und Hans Groote, deutscher Staatsangehöriger, in Meerbusch bei Düsseldorf.

26. Mai 1976.
**GG Chewing-Gum Machinery General Equipment AG,** in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Mai 1976 bcsteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Materialien, Maschinen und Ersatzteilen für die Fabrikation und die Verpackung von Kaugummi. Die Gesellschaft kann Lizenzen und Verfahrensrechte erteilen und erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Roger L. Putnam jr., amerikanischer Staatsangehöriger, in East Longmcadow, Massachusetts (USA), Präsident; Walter Suter, von Zug, in Schwyz, und Alfred Suter, von Muotathal, in Schwyz. Roger L. Putnam, jr., führt Einzelunterschrift; Walter Suter und Alfred Suter zeichnen je kollektiv zu zweien. Zu Direktoren mit Einzelunterschrift werden crnannt: Henry A. Samton, amerikanischer Staatsangehöriger, in Scarsdale, New York (USA); José Luis Perez, ekuadorianischer Staatsangehöriger, in Wilbraham, Massachusetts (USA), und Giacomo Ignazio Bruno, italienischer Staatsangehöriger, in Turin. Domizil: Bahnhofstrasse 28 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co.).

**Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto**

26. Mai 1976.
**Aquae Finanz- und Beteiligungs AG,** in Engelberg (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1974, S. 2418). Dr. Cyrill Konstantin Bürgel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Kurt Kälin, von Zürich und Einsiedeln, in Buochs, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

**Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso**

26. Mai 1976.
**Brillen Käslin,** in Stans, Betrieb eines Augenoptikergeschäftes (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1967, S. 1300). Die Einzelfirma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neu gegründete Aktiengesellschaft «Brillen Käslin AG», in Stans.

26. Mai 1976.
**Brillen-Käslin AG,** in Stans. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Brillen, Sehgeräten und Kontaktlinsen sowie sämtlichen augenoptischen Artikeln; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien; Beteiligung an andern gleichartigen oder verwandten Unternehmungen des In- und Auslandes. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss dem dem Gründungsakt beigefügten Sacheinlagevertrag vom 25. Mai 1976 und Bilanz per 30. September 1975 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Brillen Käslin», Stans, Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Warenvorräte, Maschinen, Mobiliar, Werkzeuge und Einrichtungen) im Betrage von Fr. 257 978.77 und Passiven (Kreditoren, Darlehen, Konto-Korrent) im Betrage von Fr. 159 978.77. Der Uebernahmepreis von Fr. 98 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 des Aktienkapitals werden in bar liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Brillen Käslin», Stans, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Oktober 1975. Publikationsorgane sind das SHAB und das Nidwaldner Amtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Eduard Käslin, von Beckenried, in Stans. Einzelprokura ist erteilt an Irene Käslin-Bolliger, von Beckenried, in Stans. Domizil: Poststrasse 6 (eigenes Büro), 6370 Stans.

**Glarus – Glaris – Glarona**

26. Mai 1976. Transporte und Handelsgeschäfte.
**T & C Transport & Commerce Ltd.,** in Filzbach. Mit Statuten vom 21. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: hauptsächlich Durchführung von Transporten und Handelsgeschäften im Ausland sowie ferner auch Vermittlung von Speditionsaufträgen; Abschluss von Leasingverträgen; Uebernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten usw. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Andreas Schrepfer, von Obstalden, in Filzbach. Geschäftsdomizil: Haus zum Rad, c/o Hugo John Schrepfer.

26. Mai 1976.
**Cinderella Holding AG,** in Glarus. Beteiligung an und Verwaltung von Gesellschaften, insbesondere an solchen, die sich mit der Führung von Restaurationsbetrieben im In- und Ausland befassen usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 979). Gérard-Joseph Gogniat und Dr. Eduard Suppiger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

26. Mai 1976.
**Hodag Chemical AG (Hodag Chemical Ltd.),** in Glarus. In erster Linie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2003). Der Vizepräsident des Verwaltungsrates, Dr. Martin J. Lutz, wohnt nun in Zumikon ZH.

26. Mai 1976. Immobilien.
**Les Pas SA,** in Glarus. Erwerb, Verkauf, Austausch, Miete von Immobilien usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1974, S. 1672). Der Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Martin J. Lutz, wohnt nun in Zumikon ZH.

26. Mai 1976. Buchverlag usw.
**Molden Press AG,** in Glarus. Betrieb eines Buchverlages, An- und Verkauf von Verlagsrechten usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2286). Das Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Martin J. Lutz, wohnt nun in Zumikon ZH.

**Zug – Zoug – Zugo**

Berichtigung.
**Lovida Holding A.G.,** in Oberwil, Gemeinde Zug (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1975, S. 3301). Die Verwaltungsräte Edmund Georg Locher, Präsident; Peter Gregor Staehelin und Dr. Niklaus Senn führen Kollektivunterschrift zu zweien, wobei die eine Unterschrift immer von Dr. Niklaus Senn zu leisten ist, und nicht, wie irrtümlich eingetragen, von Edmund Georg Locher.

26. Mai 1976.
**Fotobio Holding AG (Fotobio Holding SA) (Fotobio Holding Ltd.) (Fotobio Holding Inc.),** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen auf dem Sektor der Pharmazeutik und der chemisch-pharmazeutischen Branche im allgemeinen und solchen der Photopharmazeutik im besonderen. Die Gesellschaft kann immaterielle Rechte aller Art erwerbem, verwerten und veräussern. Sie kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen AG, in Zug, als Präsident, und Erwin Andermatt, von und in Baar. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG), 6300 Zug.

26. Mai 1976. Marktforschung, Werbung.
**Agenwerba AG,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme und Vertretungen aller Art und Tätigkeit auf dem Gebiete der Marktforschung und der Werbung, vornehmlich im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen kommerziellen Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Arnaldo Canova, von und in Chiasso. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Antonio Planzer), 6300 Zug.

26. Mai 1976.
**TT Tapis & Trading AG (TT Tapis & Trading SA) (TT Tapis & Trading Ltd.),** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Teppichen und ähnlichen Produkten sowie mit anderen Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im weitern Grundstücke erwerben und veräussern, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Patente und Lizenzen erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Cavas J. Lalkaka, von und in Zug, als Präsident, und Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof AG, in Horgen, als Vizepräsident und Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bellevueweg 8 (c/o Holding & Industrial Promotion AG), 6300 Zug.

26. Mai 1976.
**Fitag Gesellschaft zur Förderung der Fitness AG,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Realisierung von Sportanlagen im öffentlichen und privaten Bereich sowie Herstellung und Vertrieb von Geräten, die für die Gesundheitsprophylaxe oder Präventivmedizin eingesetzt werden können. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Olle Larsson, von und in Zug, als Präsident; Hans-Jürg Wirz, von und in Solothurn, als Delegierter, und Prof. Dr. med. Gottfried Schönholzer, von Schaffhausen und Istighofen, in Muri BE. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Industriestrasse 42 (eigene Büros), 6300 Zug.

26. Mai 1976.
**Moorlands Immobilien AG,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Veräusserung sowie Verwaltung von Immobilien aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Frau Betty Lebow, wohnhaft in «Moorlands», 6 Winnington Road, London N. 2, die Liegenschaft «Moorlands» an der 6 Winnington Road in London N. 2 zu einem Preis von höchstens £ 120 000 käuflich zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Adrian Haeberli, von Münchenbuchsee, in Greifensee. Domizil: Baarerstrasse 59 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug), 6300 Zug.

26. Mai 1976. Finanzgeschäfte.
**Tugofinsa AG (Tugofinsa SA) (Tugofinsa Ltd.),** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften und Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland sowie Erwerb und Verwertung von Erfindungen und Patenten. Die Gesellschaft kann Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs, wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen AG, in Zug, als Präsident, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG), 6300 Zug.

26. Mai 1976.
**Investicom AG,** in Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1976, S. 527). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 2500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

26. Mai 1976.
**FE Plus Holding AG,** in Zug, Verwaltung von Beteiligungen und Tochtergesellschaften sowie Erwerb und Vergebung von Lizenzen, insbesondere auf dem Gebiete der Additive (Zugaben) zu Treibstoffen für Motoren aller Art usw. (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1970, S. 707). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1976 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **FE Plus Holding AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Heinz Bösch, von Zug, in Walchwil, einziger Verwaltungsrat.

26. Mai 1976. Beteiligungen.
**Neue Stork AG,** in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, welche sich direkt oder indirekt mit Planung, Herstellung, Errichtung und Verkauf industrieller Anlagen und Produkte aller Art befassen, sowie Finanzierung solcher Unternehmen usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1976, S. 241). Dr. h. c. Theodor Waldesbühl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Josef Zumstein, von Lungern, in Küsnacht ZH. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Gerrit Krom, niederländischer Staatsangehöriger, in Hünenberg.

**Freiburg – Fribourg – Friburgo**

*Bureau de Fribourg*

26 mai 1976. Participations.
**International Saint-Gobain ISG,** à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 2. 5. 1975, Nº 101, p. 1186). La procuration de Hervé Paste de Rochefort est éteinte.

26 mai 1976. Fiduciaire.
**Temporis SA Fribourg (Temporis AG Fribourg),** à Fribourg, mise à disposition de personnel, etc. (FOSC du 14 août 1975, Nº 188, p. 2237). Nouvelle raison sociale: **Patwill S.A. (Patwill A.G.).** Nouveau but: toute activité fiduciaire; elle peut agir en qualité de conseiller, représentation, organisation et administration en affaires juridiques en Suisse et à l'étranger. Prendre et assumer des participations à toutes entreprises. Statuts modifiés le 26 mai 1976. Les administrateurs Maurizio Andrey et Claus Schnierl ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Arnoldo J. Gianella, président (inscrit), devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

**Solothurn – Soleure – Soletta**

*Bureau Kriegstetten*

25. Mai 1976.
**H. R. Schmalz AG. Bauunternehmung,** Zweigniederlassung in Biberist, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2858). Robert Frick ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Dr. Franz Eng. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Thomas Vaszary, von und in Hergiswil NW. Bernard Dutoit ist nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivuntersehrift zu zweien. Die Unterschrift von Direktor Hans Müller ist erloschen.

*Bureau Olten-Gösgen*

26. Mai 1976. Elektronische Apparate.
**Sentronic – H. R. Senn,** in Olten, Handel mit elektronischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7.1975, S. 2006). Die Firma wird geändert in: **Senatron – H. R. Senn.**

26. Mai 1976.
**«Max und Moritz» Spielwaren-Spezialgeschäft von Max Hirsig,** in Olten (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1956, S.1210). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. April 1976 und Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1976 durch die nachstehend eingetragene «Max & Moritz Spielwaren AG», in Olten, gelöscht.

26. Mai 1976.
**Max & Moritz Spielwaren AG,** in Olten. Mit Statuten vom 24. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Spielwaren. Die Gesellschaft kann Patente, Beteiligungen oder Immobilien erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Mai 1976 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Max und Moritz», Spielwaren-Spezialgeschäft von Max Hirsig, in Olten, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. April 1976 und Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1976, wonach die Aktiven Fr. 180 973.30 und die Passiven Fr. 130 271.28 betragen, zum Preise von Fr. 50 702.02, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Max Hirsig, Präsident, und Carmen Hirsig-Sorlut, beide von Lutzenberg, in Wangen bei Olten; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Konradstrasse 23.

*Bureau Stadt Solothurn*

Berichtigung.
**Watex Watch Co. A.G.,** in Solothurn (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1976, S. 1159). Die Prokuristin heisst richtig: Anna Menga-Obrecht.

26. Mai 1976. Schmuck.
**Peter Zoss,** in Solothurn. Inhaber: Peter Zoss, von Bolligen BE, in Solothurn. Herstellung von und Handel mit Schmuck aller Art. Fabrikstrasse 18.

**Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città**

25. Mai 1976.
**Werbeagentur ER, Röthlisberger & Co.,** in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3312). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

25. Mai 1976. Restaurant.
**Gerda Arni-Fässler,** in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1975, S. 1553). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

25. Mai 1976.
**Mediehemie AG,** in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr.40 vom 18. 2. 1976, S. 474). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Josef Widauer, österreichischer Staatsangehöriger, in Allschwil. Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Jacques Härri, von Basel, in Birsfelden. Prokura zu zweien neu: Dr. Aly El Sahy, Bürger der VAR, in Basel.

25. Mai 1976.
**Serumwerk AG,** in Basel (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1976, S. 1130), Jacques Härri, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Dr. Aly El Sahy, Bürger der VAR, in Basel.

25. Mai 1976.
**Matthew Norman Clockmakers Ltd,** in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1976, S. 1214). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: André Beabert. Unterschrift erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Martin Prescott, irischer Staatsangehöriger, in Paris (F).

25. Mai 1976. Kühlhaus usw.
**Frigo St. Johann AG,** in Basel, Kühlhaus usw. (SHAB Nr. 122 vom 18. 5. 1971, S. 1301). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Christian Dreier, von Trub, in Bern. Prokura zu zweien neu: Werner Hoppe, deutscher Staatsangehöriger, in Magden.

25. Mai 1976. Bettwäsche usw.
**H. Hartmann,** in Basel, Bettwäsche usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9.1963, S. 2667). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Mai 1976. Dienstleistungen.
**Serfo SA Bâle (Serfo AG Basel) (Serfo Ltd Basle),** in Basel, Lautengartenstrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 5. 1976. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Unternehmensaufbaus, Beratung und Begutachtung auf allen Gebieten der Technik und des Handels, Beteiligung an Unternehmungen im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 600 000, voll liberiert, 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Wladimir Romanowsky, von Winterthur, in Basel, Präsident und Delegierter; Walter Langhans, von Zürich, in Arlesheim; Fritz Berger, von Basel, in Bern; Henri Wildberger, von Neunkirch, in Bern; Robert Felder, von Luzern und Ruswil, in Muri bei Bern, und Jean-Claude Pasquier, von Maules, in Bellevue GE, alle mit Unterschrift zu zweien.

## Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26. Mai 1976.
**Melli-Kaffee AG,** in Schaffhausen, Handel mit Kaffee, Tee, Kolonialwaren und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1077). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. April 1976 hat die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

26. Mai 1976. Fotografische Geräte.
**Sinar AG, Schaffhausen,** in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von fotografischen Geräten und Zubehör usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1973, S.2394). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Müller, von Hasle LU und Dagmersellen, in Dachsen ZH.

## St. Gallen – St-Gall – San Gallo

26. Mai 1976.
**Alpha Druck AG,** in Bad Ragaz. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Mai 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei sowie graphischen Anstalt. Sie kann Werbeberatungen vornehmen, Kunst- und Wertsachen an- und verkaufen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 98 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 102 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Bareinzahlungen voll liberiert sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Kohler, von Pfäfers, in Bad Ragaz, Präsident; Felix Widrig, von und in Bad Ragaz; Josef Jäger, von und in Pfäfers, und Hans Vetsch, von Grabs, in Rüthi SG. Der Präsident zeichnet mit Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder führen keine Zeichnungsberechtigung. Geschäftsadresse: Kirchgasse 1.

26. Mai 1976.
**«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Ostschweiz,** Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1975, S. 2453), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Ernst Schweizer ist erloschen. Dr. Josef Raggenbass, nun in Kesswil TG, führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Oberholzer, von Goldingen SG, in St. Gallen.

26. Mai 1976. Stickereiwaren.
**Willy Züreher A-G.,** in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Stickerei- und Textilwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1975, S. 749). Die Prokura von Hans Engeli ist erloschen.

26. Mai 1976.
**Genossenschaft Schwimm- und Sportanlage Schmerikon,** in Schmerikon (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1971, S. 1291). Josef Raymann, Aktuar, und Josef Kuster, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Paul Domeisen, von Esehenbach SG und Rapperswil SG, nun in Schmerikon, ist neu Aktuar. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Anton Geel, von Sargans, in Schmerikon, Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit Aktuar und Kassier.

26. Mai 1976.
**Milchgenossenschaft Grabs,** in Grabs (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1965, S. 1247). Albert Brändli, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Florian Vetsch, bisher Kassier, ist nun Präsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Peter Stricker, von und in Grabs, Kassier. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

26. Mai 1976.
**Karl Schmid, Kornhof-Drogerie,** in St. Gallen (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1934, S. 679). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Mai 1976. Bücher.
**Lalula H. B. Stadler,** in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Beat Stadler, von Kirchberg SG, in St. Gallen. Buchvertrieb. Landhausstrasse 20, 9013 St. Gallen.

26. Mai 1976. Metzgerei.
**Gustav Spiess-Kellenberger,** in Berneck, Metzgerei und Fleischversand (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1961, S. 2339). Die Firma lautet nun: **Gustav Spiess Berneck,** und die Geschäftsnatur: Betrieb einer Grossmetzgerei. Neue Geschäftsadresse: Musterplatz.

26. Mai 1976. Metzgerei.
**E. Bucher-Mayer,** in Wattwil, Metzgerei und Wursterei, in Konkurs (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1975, S. 2907). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Neutoggenburg vom 12. Mai 1976 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

26. Mai 1976.
**E. Sanguanini, Telerep-Service,** in St. Gallen (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1975, S. 2325). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 9. April 1976 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

26. Mai 1976. Tapezierer.
**Chr. Nauser,** in Maienfeld. Inhaber: Christian Nauser, von und in Maienfeld, Tapezierer, Innenausstattung, Handel mit Möbeln, Bodenbelägen. Postplatz, 7304 Maienfeld.

26. Mai 1976.
**Kieswerk Bovas AG Lantsch/Lenz,** in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Orbervaz (SHAB Nr. 236 vom 9.10. 1969, S. 2325). Neue Verwaltungsräte ohne Unterschrift: Reto Lenz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz; Georg Lenz, in Lenzerheide; Bruno Lenz, in Valbella, alle von Vaz/Obervaz, und Emil Simeon-Ulber, von und in Lantsch/Lenz.

26. Mai 1976. Elektrowerkzeuge.
**Elwerag AG,** in Chur, Elektrowerkzeuge usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1976, S. 459). Statuten am 10. 5. 1976 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 30 000 sind in bar und Fr. 20 000 durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 200 und 92 Namenaktien zu Fr. 1000.

26. Mai 1976.
**Kober & Eibleht, Arehitekturbüro,** in Pontresina, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1972, S. 1201). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 12. 1975 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

26. Mai 1976. Restaurant.
**Piera Pedrolini,** in Bever, Betrieb des Restaurants Bahnhofbuffet (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1967, S. 4109). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

26 maggio 1976. Frutta.
**Lino e Franeo Paganini,** in Campascio, comune di Brusio. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo fra Lino Paganini e Franco Paganini, ambedue da Brusio, in Campascio, comune di Brusio. La società ha avuto l'inizio con il 1° gennaio 1976. Scopo: commercio frutta e verdura. Recapito: via principale, 7749 Campascio.

26. Mai 1976. Gasthaus.
**O. Hadorn,** in Davos, Betrieb des Berggasthauses Strelapass (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1969, S. 2977). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

26. Mai 1976. Sportartikel.
**Emil Fröhlich AG Klosters, in Liq.,** in Klosters, Handel mit Sportartikeln usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1976, S. 1258). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

26. Mai 1976.
**Befag, Beteiligungs- und Finanz AG,** in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 24. Mai 1976. Zweck: Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Verwertung von irgendwelchen Rechten; Durchführung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Erich Gubser, von Quarten SG, in Flims, mit Einzelunterschrift. Domizil: Saluferstrasse 1, 7000 Chur (eigenes Büro).

## Aargau – Argovie – Argovia

26. Mai 1976.
**RE-WUE-Bauten AG,** in Brugg, Projektierung und Bau von Einund Mehrfamilienhäusern usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1974, S. 1745). Das Bezirksgericht Brugg hat durch Beschluss vom 23. 3. 1976 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

26. Mai 1976.
**Factoring & Serviee AG,** in Lenzburg (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1975, S. 3343). Das Mitglied Dr. Leo Binkert ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

26. Mai 1976. Wursterei.
**Anneliese Mösch-Rickenbach,** in Möriken-Wildegg, Wildegg, Aarauerstrasse 570. Inhaberin dieser Firma ist Anneliese Mösch-Rickenbach, von Frick, in Möriken-Wildegg, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Betrieb einer Spezialwursterei, Handel mit Fleisch.

26. Mai 1976. Maschinen.
**Werner Sehlumpf AG,** in Oberentfelden, Maschinenfabrik, Schlosserei, Schweisserei usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1975, S. 265). An der Generalversammlung vom 14. 5. 1976 wurde die Fusion mit der «Ambassador Finanz AG», in Baden, beschlossen und der Fusionsvertrag gleichen Tages genehmigt. Demzufolge übernimmt die «Ambassador Finanz AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Werner Schlumpf AG», gemäss Art. 748 OR und Fusionsbilanz per 31. 12. 1975. Die «Werner Schlumpf AG» ist daher aufgelöst.

26. Mai 1976.
**Ambassador Finanz AG,** in Baden, Finanzierungsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1976, S. 1160). An der Generalversammlung vom 17. 5. 1976 wurde das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 10 000 000 gemäss Art. 732 und 735 OR um Fr. 9 000 000 auf Fr. 1 000 000 herabgesetzt durch Reduktion des Nennwertes jeder der 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 auf Fr. 10. Gleichzeitig wurden die 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 10 in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 zusammengelegt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000 und ist eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden in diesem Sinne revidiert. Ferner wurde an der Generalversammlung gleichen Tages der Fusionsvertrag vom 14. 5. 1976 mit der «Werner Schlumpf AG», in Oberentfelden, genehmigt. Diesem Vertrage zufolge übernahm die «Ambassador Finanz AG» von der «Werner Schlumpf AG» sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Art. 748 OR und der Fusionsbilanz per 31. 12. 1975. Die Uebernehmerin ist bereits im Besitze sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft, weshalb den Aktionären keine Entschädigung geleistet wurde. Das Mitglied Berthold Wictlisbach ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

26. Mai 1976. Maschinen.
**Masto AG,** in Unterlunkhofen, Spezialmaschinen und Geräte jeder Art (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1973, S. 2778). An der Generalversammlung vom 30. 4. 1976 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 weiteren, voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht. Von den neu emittierten Aktien wurden Fr. 29 158 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt neu Fr. 100 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Als weiteres, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Hans Künstler, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich.

26. Mai 1976.
**Milchgenossenschaft Heinrüti,** in Widen (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1974, S. 1689). An der Generalversammlung vom 13. 4. 1976 wurden neue Statuten beschlossen, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind. Neuer Zweck: Wahrung und Förderung der Interessen der Genossenschafter durch bestmögliche Verwertung der von diesen abgelieferten Verkehrsmilch im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur noch das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist nun ausgeschlossen. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter: durch Anschlag im Milchlokal oder durch Zirkular. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder.

26. Mai 1976.
**Viehzuchtgenossensehaft Kelleramt,** in Arni-Islisberg (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1966, S. 1066). Der Präsident Ignaz Stutz, der Vizepräsident Bernhard Hagenbuch sowie der Aktuar und Kassier Hans Stocker sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Hans Stutz, von und in Arni-Islisberg, als Präsident, und Heinrich Stutz, von und in Arni-Islisberg, als Aktuar und Kassier. Der bisher nicht zeichnungsberechtigte Beisitzer Max Rütimann, von und in Arni-Islisberg, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

26. Mai 1976.
**Braunvieh-Zuchtgenossenschaft Bergdietikon und Umgebung,** in Bergdietikon (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1961, S. 1886). Der Präsident Paul Boegli ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neuer Präsident wurde in den Vorstand gewählt: Robert Müller, von Altdorf UR, in Bergdietikon. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

26. Mai 1976.
**Eisenegger Finanz-Treuhand-Verwaltung,** in Spreitenbach (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1972, S. 1830). Neue Geschäftsadresse: Poststrasse 198.

26. Mai 1976.
**H. Zumstein-Inäbnit,** in Aarau, Restaurant Salmen-Bierstuben (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1955, S. 2217). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

26. Mai 1976. Bauten.
**Hermann Stutz A.G.,** in Hatswil-Hefenhofen, Baugeschäft (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1973, S. 3340). Paul Müller, Präsident, wohnt nun in Amriswil.

26. Mai 1976. Bauten.
**Hermann Stutz A.G.,** Zweigniederlassung in Frauenfeld, Betrieb eines Baugeschäftes. Unter dieser Firma hat die Hermann Stutz A.G. mit Sitz in Hatswil-Hefenhofen, welche am 23. Mai 1947 im Handelsregister eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1973, S. 3340), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 13. April 1976 in Frauenfeld eine Zweigniederlassung errichtet. Sie wird vertreten durch Paul Müller, von Tägerwilen, in Amriswil, Präsident des Verwaltungsrates; er führt Einzelunterschrift. Ferner mit Einzelprokura durch Oskar Luterbacher, von Steinhof SO, in Amriswil. Domizil: Walzmühlestrasse 12a, 8500 Frauenfeld.

26. Mai 1976.
**Ernst Wegmann, Papeterie und Buehhandlung,** in Amriswil. Firmainhaber ist Ernst Wegmann, von Neuwilen und Sitterdorf, in Amriswil. Einzelprokura ist erteilt an Rita Wegmann, von Neuwilen und Sitterdorf, in Amriswil. Papeterie-Buchhandlung. Bahnhofstrasse 5, 8580 Amriswil.

26. Mai 1976.
**Walter Heller,** in Tobel, in Konkurs, Schweinemästerei (SHAB Nr. 203 vom 31. 8.1967, S. 2904). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

26. Mai 1976. Wollwaren.
**Schwestern Brunsehwller,** in Sirnach, Verkauf von Wollwaren und Handarbeiten, Handel mit Mercerie- und Bonneteriewaren (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1956, S. 599). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. Mai 1976. Textilwaren.
**Claudine Jabas,** in Sirnach. Firmainhaberin ist Claudine Jabas, von Malleray BE, in Sirnach. Handel mit Textilwaren. Wilerstrasse 2, 8370 Sirnach.

## Tessin – Tessin – Ticino

*Ufficio di Faido*

25 maggio 1976. Appareechi elettrici.
**Isidoro Ferrari SA, sueeursale di Airolo,** in Airolo. Sotto tale ragione sociale, la ditta «Isidoro Ferrari SA», con sede in Mesocco, avente per scopo l'acquisto e la vendita di appareechi e materiale elettrico, compresi radio e televisori, le istallazioni elettriche interne ed esterne; la costruzione di linee aeree e cavi elettrici ad alta e bassa tensione; la progettazione di impianti elettrici interni ed esterni ed il controllo di impianti interni; la costruzione di impianti telefonici a corrente debole; la compra-vendita di immobili, iscritta nel registro di commercio di Coira il 5. 9. 1975 (FUSC del 16. 9. 1975, N° 216, p. 2523) mediante decisione del consiglio di amministrazione del 28. 4. 1976 ha costituito una sueeursale ad Airolo. Firma sociale della sueeursale: quella individuale dei due membri del consiglio di amministrazione, Isidoro Ferrari, da Landarenca, in Rossa, presidente; Anna Ferrari, moglie di Isidoro, da Landarenca, in Rossa, membro; nonché quella individuale di Giuseppe Häfliger, da Römerswil, in Anzonico, direttore della succursale. Recapito della succursale: 6780 Airolo.

*Ufficio di Locarno*

26 maggio 1976. Costruzioni.
**Prefa SA,** in Muralto (FUSC del 3. 9.1975, N° 205, p. 2416), società anonima. Recapito: via San Gottardo 9. Uffiei: Minusio, via Remorino 14.

26 maggio 1976. Benzina.
**Franeo Storelli,** in Brissago. Titolare: Franco Storelli, da e in Brissago. Genere di commercio: distributore benzina. Recapito: via Cantonale.

26 maggio 1976. Tabaechi, souvenirs.
**von Känel Elide,** in Brissago. Titolare: Elide von Känel, autorizzata dal marito Ernesto von Känel, da Reichenbach, in Brissago. Genere di commercio: tabacchi, souvenirs. Recapito: via Cantonale.

*Ufficio di Lugano*

26 maggio 1976. Rappresentanze, ecc.
**Doney S.A.,** in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 25. 5. 1976. Scopo: l'assunzione di rappresentanze e agenzie, la ricerca di mercato e la consulenza di marketing, nonché la partecipazione a società finanziarie, immobiliari, industriali e commerciali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, l'assunzione di incarichi fiduciari, la compera, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giancarlo Tramezzani, da Curio, in Ponte Trcsa. Recapito: via Nassa 17, c/o studio Tramezzani.

26 maggio 1976. Pelli, ecc.
**Lucala S.A.,** in Lugano, la vendita ed il commercio di pelli, ecc. (FUSC del 14. 12. 1972, Nº 294, p. 3208). Con verbale notarile dell'assemblea generale ordinaria del 13. 5. 1976 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 150 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di fr. 100 000, verso la società. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

26 maggio 1976.
**Trasporti aerei Pegasus S. a g. l.,** in Lugano, trasporti aerei di persone, ecc., società a garanzia limitata (FUSC del 14. 1. 1976, Nº 10, p. 111). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21. 5. 1976 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Pat S. a g. l. (Pat S. à r. l.) (Pat G.m.b.H.) (Pat Ltd. liability).** Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

26 maggio 1976.
**Ceresio, società cooperativa di costruzione,** in Lugano, ottenere abitazione sane per i soci, ecc. (FUSC del 25. 6. 1968, Nº 146, p. 1376). Elio Alberti, già presidente, ed Italo Capponi, già segretario, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Stefano Galimberti, già cassiere ora presidente; Ettore Bernasconi, da Bellinzona, in Massagno, segretario; Fabio Chiozzani, da Lugano, in Viganello, cassiere; Clemente Bernasconi, membro; Otto Waldispühl, ora, da ed in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due.

**Waadt – Vaud – Vaud**

*Bureau d'Aigle*

26 mai 1976. Ameublement.
**Le Vaisselier Bleu S.A.,** à Gryon, nouvelle société anonyme. Statuts des 11 et 15 mai 1976. But: l'achat, la vente, la location ou la représentation de tout élément d'ameublement et de décoration. Elle pourra faire toute opération commerciale, financière ou immobilière. Capital social de fr. 50 000. Il est divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, libérées au 40 %. Publications: FOSC. Le conseil d'administration se compose de un ou plusieurs membres. Marguerite Evard, de Chézard-St-Martin, à Gryon, est administratrice unique avec la signature individuelle. Adresse: chalet le Genièvre.

*Bureau de Cully*

26 mai 1976. Café-restaurant.
**Jean-Pierre Brélaz,** à Puidoux (FOSC du 17. 11. 1960, p. 3281); Café-restaurant «Relais du Lac». Raison radiée par suite de décès du titulaire.

*Bureau de Lausanne*

26 mai 1976. Bâtiments.
**Contini & Cie,** à Lausanne, société en commandite, entreprise du bâtiment, génie civil et travaux publics (FOSC du 9. 8. 1972, p. 2113). La société est également engagée par la procuration individuelle de Raymond Laurent, de Fey, à Lausanne.

26 mai 1976.
**Fiduciaire Gérald Dottrens,** à Lausanne (FOSC du 24. 7. 1972, p. 1962). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

26 mai 1976. Imprimerie.
**Orgaprim Porret & Cie,** à Lausanne, société en commandite, imprimerie et bureau d'organisation technique et commerciale (FOSC du 31. 12. 1974, p. 3481). La société est également engagée par le fondé de procuration Erhard Beck, de Lausanne et Sumiswald, à Pully, qui signe collectivement à deux avec l'associé Georges Porret.

26 mai 1976. Matéricl pour piscines préfabriquées.
**Reteco S.A.,** à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 mai 1976. But: commerce, courtage et location dc produits ou marchandiscs, en particulier de matériel ayant trait aux piscines préfabriquées. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Ulrich Siegenthaler, de Berne et Trub, à Mex (VD). Adresse: avenue de la Gare 1.

26 mai 1976. Etude de marchés, etc.
**Improma S.A.,** à Renens. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 mai 1976. But: études de marchés et de produits et commerce de matériaux et fournitures. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Helmut Hager, d'Autriche, à Renens, président; Jacques Reymond, de Vaulion, à Lausanne, ct Bruno Guntert, de Tägerschen, à Pratteln. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Adresse: avenue de Longemalle 20 (chez Helmut Hager).

26 mai 1976. Investissements.
**Sagip S.A.,** à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 mai 1976. But: investissement, direction et exécution d'opérations financières ct commerciales, gérance et administration de biens. Capital: fr. 250 000, divisé en 250 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres: Guy Donnet, de Troistorrents, à Saint-Saphorin-sur-Morges, président; Nicole Laedermann, du Mont-sur-Lausanne et Epalinges, au Mont-sur-Lausanne, et Francis Baud, de Noiraigue, à Froideville. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Adresse: rue du Petit-Chêne 38 (chez Safigex société anonyme fiduciaire).

26 mai 1976. Papiers peints.
**W. Wirz-Wirz S.A.,** succursale de Lausanne (FOSC du 13. 5. 1975, p. 1296), commerce de papiers peints, avec siège principal à Bâle. La signature de Hans-Jörg Rumpel est radiée.

*Bureau de Nyon*

28 mai 1976.
**Systèmes de Traitements de Surfaces S.A.,** à Crans-près-Céligny, commerce dans le domaine des traitements de surfaces, etc., société anonyme (FOSC du 20. 1. 1976, p. 171). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13. 5. 1976, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 400 actions de fr. 500 chacune, au porteur, libérées à concurrence de fr. 100 000. Les actions sont transformées d'actions au porteur en actions nominatives. Le capital social est actuellement de fr. 250 000, divisé en 500 actions de fr. 500 chacune, nominatives, libérées à concurrence de fr. 150 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

*Bureau d'Orbe*

25 mai 1976. Vieux meubles.
**Mme L. Birchler,** à Arnex-sur-Orbe, achat et vente de vieux meubles, antiquités, copies et textiles (FOSC du 14. 3. 1972, p. 659). Cette raison est radiée ensuite de cessation d'activité.

*Bureau de Payerne*

26 mai 1976.
**Association des planteurs de tabac de la Broye vaudoise et fribourgeoise,** à Corcelles-près-Payerne, société coopérative (FOSC du 20. 8. 1962, p. 2408). Nouveaux statuts des 4 juillet 1970 et 17 janvier 1976. Nouvelle raison sociale: **Association des planteurs de tabac de la Vallée de la Broye.** Nouveau but: grouper tous les planteurs de la Vallée de la Broye en une seule organisation; défendre les intérêts des planteurs auprès de la Fédération suisse des associations de planteurs de tabac, et, par elle, auprès de la Société coopérative pour l'achat du tabac indigène et des administrations fédérales concernées; représenter les planteurs auprès des autorités comme auprès des institutions et organisations professionnelles à caractère régional; assurer le développement de la culture du tabac. Comité directeur: 5 membres au maximum. Signature collective à deux du président, des vice-présidents et du secrétaire ou du caissier. Didier Dubey, président; Charles Torche, caissier, et Fritz Herren, membre, ne font plus partie du comité directeur. La signature de Didier Dubey est radiée. Composition actuelle du comité directeur: Eric Mayor, président (inscrit comme vice-président); Paul Herren, de et à Lurtigen, 1er vice-président; Georges Terrin, de et à Granges-près-Marnand, 2e vice-président; Roger Méan, actuellement à Vers-chez-Savary sur Payerne, secrétaire, et Michel Rey, de Montet (Broye), son domicile, membre.

*Bureau du Sentier*

25 mai 1976.
**Coopérative «La Villageoise» Le Lieu,** au Lieu. Sous cette raison sociale il a été constitué une société coopérative, ayant pour but, par une action commune, de mettre à la disposition de ses membres et de la population en général des marchandises et des prestations de service à des conditions avantageuses. La société cherche à atteindre son but: par l'achat, pour le compte de la collectivité, la transformation ou la production directe, des denrées alimentaires et autres objets de consommation nécessaires à ses membres; par la rétrocession à ses membres de ces denrées et objets à un prix modéré, sur la base de l'observation rigoureuse de la vente au comptant. Les statuts portent la date du 16 mars 1976. Valeur nominale des parts sociales: fr. 100. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. L'assemblée générale est convoquée par affichage et par publication dans l'organe officiel. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'avis de La Vallée et lorsque la loi le prescrit dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 5 à 9 membrcs. Le conseil d'administration est composé de: Jean-Paul Aubert, président, du et au Lieu; Andrée Forel, secrétaire, de Morges et Chigny, au Lieu; Marc Hueber, membre, de France, au Lieu, et Agnès Berthoud, membre, de Chézard St-Martin NE, au Lieu, lesquels engagent la société par leur signature collective à deux. Adresse: dans ses locaux, au Lieu.

26 mai 1976. Horloges.
**Norbert Berney,** aux Bioux, commune de l'Abbaye, fabrication d'horlogerie par voie d'établissage (FOSC du 11. 7. 1963, p. 2031). Cette raison est radiée ensuite de cessation d'activité.

*Bureau de Vevey*

26 mai 1976.
**Clés Assistance S.A.,** à Montreux, société anonyme (FOSC du 30. 3. 1976, p. 872), clés, serrures, etc. Frédy Heimann, de Reichenbach BE, à Montreux, est président. Michel Ganty, jusqu'ici seul administrateur, est secrétaire; il n'est plus directeur. Signature collective à deux des administrateurs.

26 mai 1976.
**Boys, Placement et Commerce S.A.,** à Vevey, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1971, p. 2140), placement de capitaux et participations. Capital augmenté de fr. 600 000 à fr. 700 000 par l'émission de 100 actions nouvelles au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 700 000, entièrement libéré et divisé en 700 actions au porteur de fr. 1000. Statuts modifiés le 25 mai 1976.

26 mai 1976.
**Vins Harseg S.A. (Harseg Weine A.G.),** précédemment à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 7. 1963, p. 2194). Siège transféré à Corsier VD. But actuel: commerce en gros de vins, alcools, spiritueux et autres produits de la branche; affaires immobilières. Statuts originaires du 27 décembre 1948, modifiés le 18 mai 1976. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur, entièrcment libérées, de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un à cinq membres. Virgile Habegger, de Trub BE, actuellement à Corsier VD, seul administrateur signant individuellement. Procuration individuelle à Emma Habegger, de Trub BE, actuellement à Corsier VD. Bureau: avenue Reller 38.

*Bureau d'Yverdon*

26 mai 1976.
**S.I. Riviera B, Yverdon S.A.,** à Yverdon, affaires immobilières (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1355). Date des nouveaux statuts: 20 mai 1976. Capital social porté de fr. 50 000 à fr. 350 000 par l'émission de 600 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées, par compensation avec des créances contre la société. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 350 000, divisé en 700 actions nominatives de fr. 500.

**Wallis – Valais – Vallese**

*Bureau de St-Maurice*

25 mai 1976. Café-restaurant.
**Marianne Délèze,** à Monthey. Titulaire: Marianne Délèze, épouse autorisée de Léon, de Nendaz, à Monthey. Café-restaurant à l'enseigne «Belvédère». Route de Choex.

25 mai 1976. Bazar.
**Robert Wintsch,** à Vionnaz, bazar (FOSC du 21. 1. 1971, p. 161). Radiation par suite de remise de commerce.

25 mai 1976.
**Décolletage SA St-Maurice,** à St-Maurice (FOSC du 4. 9. 1969, p. 2039). Le domicile du directeur Charles Graber est à Bex.

26 mai 1976. Boulangerie.
**Michel Sallin,** à Monthey. Titulaire: Michel Sallin, de Villaz-St-Pierre, à Monthey. Boulangerie-pâtisserie avec tea-room sous l'enseigne «Le Caveau», avenue de la Gare 4.

26 mai 1976. Articles artisanaux.
**Sylvane Michaud,** à Monthey. Titulaire: Sylvane Michaud née Veya, épouse autorisée de Christian, de Bagnes, à Collombey-Muraz. Commerce d'articles artisanaux exotiques et articles de cadeaux, et toutes activités s'y rattachant. Contre commercial de la Placette.

26 mai 1976. Installations sanitaires.
**André Comte,** à Monthey, atelier d'appareillage, installations sanitaires (FOSC du 1. 7. 1964, p. 2030). Nouvelle adresse: route de Choex.

*Bureau de Sion*

21 mai 1976. Pierres.
**Imporphyre M. Métrailler et Fils, Carlo Baldessari,** à Ardon. Maurice Métrailler, de Salins, à Sion; François Métrailler, de Salins, à Cully, et Carlo Baldessari, de nationalité italienne, à Chamoson, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence avec son inscription au registre du commerce. La société est engagée par la signaturc collective à deux des associés. Importation de pierres pour la construction et l'industrie, accessoirement de tous produits industriels; la commercialisation et la vente en gros et en détail de ces produits.

25 mai 1976. Hôtel.
**Alain Morard,** à Montana-Vermala, commune de Randogne. Le chef de la maison est Alain Morard, de Lens, à Montana-Vermala, commune de Randogne. Exploitation de l'hôtel de la Forêt.

25 mai 1976. Appareils ménagers.
**Zigril S.A.,** à Sierre, fabrication et vente d'appareils ménagers (FOSC du 14. 6. 1973, Nº 139, p. 1744). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 février 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Zigril S.A. en liquidation,** par Claude Greder, de et à Genève, nommé liquidateur avec signature sociale individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur unique, Adolphe Zingg, sont éteints. Adresse de la société en liquidation: c/o Claude Greder, rue de la Cité 1, 1204 Genève.

25 mai 1976.
**H. R. Schmalz S.A. entreprise de construction,** succursale de Sion (FOSC du 22. 10. 1975, Nº 247, p. 2824), société anonyme avec siège principal à Berne. Franz Eng, membre, est nommé vice-président. Robert Frick, n'est plus vice-président, mais reste administrateur. Ils continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Thomas Vaszary, de Hergiswil, à Hergiswil NW. Bernard Dutoit est nommé directeur avec signature collective à deux; sa procuration est éteinte. La signature du directeur Hans Müller est radiée.

25 mai 1976.
**Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft,** succursale de Sion, société anonyme avec siège principal à Winterthour (FOSC du 20. 5. 1976, Nº 117, p. 1441). Herbert Wolfer n'est plus délégué, mais il continue à signer collectivement à deux comme vice-président, du conseil d'administration. Rudolf Gfeller, vice-directeur, habite actuellement à Wiesendangen.

26 mai 1976.
**Fonderie d'Ardon S.A.,** à Ardon (FOSC du 2. 12. 1975, Nº 282, p. 3216). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 mai 1976, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Par suite de démission, les administrateurs: Ferdinand Bruno, président; Jacques Bonnin, vice-président; Richard Delaloye, membre, et Isabelle Gascon, membre, ne font plus partie du conseil d'administration; leur signature est radiée. Conseil d'administration actuel: Marius Lampert, de et à Ardon, président; René Gaillard, membre et directeur inscrit, nommé vice-président; Jean-Pierre Delaloye, membre inscrit, nommé administrateur-délégué; Jacques-Bernard Delaloye, membre inscrit, nommé secrétaire; Charles-Henri Delaloye, membre et sous-directeur, inscrit. La société est engagée par la signature individuelle de Jean-Pierre Delaloye, administrateur-délégué, et de René Gaillard administrateur et directeur et par la signature collective à deux des autres administrateurs signant entre eux ou avec un des fondés de pouvoir: René Tellenbach, d'Oberried am See, à Ardon, et Walter Schalbetter, de Grengiols, à Vétroz.

26 mai 1976. Brosserie.
**Armin Andenmatten,** à Sous-Géronde, commune de Sierre, brosserie (FOSC du 4. 9. 1968, Nº 207, p. 1910). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 mai 1976. Brosserie.
**Andrea Andenmatten, Aranden,** à Sous-Géronde, commune de Sierre. Le chef de la maison est Andrea Andenmatten, épouse autorisée d'Armin, née Imboden, de Saas-Almagell, à Sierre. Reprise du commerce d'Armin Andenmatten, brosserie et produits de nettoyage.

26 mai 1976.
**Cyrille Theytaz et fils, Les Flèches du Val des Dix,** à Hérémence (FOSC du 9. 9. 1971, Nº 210, p. 2217), société en nom collectif. L'associé, Cyrille Theytaz, s'est retiré de la société dès le 1er janvier 1976; sa signature est radiée. La société est engagée, dorénavant, par la signature individuelle de l'associé Jean-Jacques Theytaz. Nouvelle raison sociale: **Les Fils de Cyrille Theytaz, Les Flèches du Val des Dix.**

**Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel**

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

24 mai 1976. Viande.
**Bell S. A.,** succursale de La Chaux-de-Fonds, achat de bétail et de viande, etc. (FOSC du 29. 3. 1976, Nº 74, p. 861), avec siège principal à Bâle. La procuration de Walter von Bidder est radiée.

24 mai 1976. Bracelets de montres.
**Brasport S.A.,** à La Chaux-de-Fonds, commerce et fabrication de bracelets de montres en tous genres, etc. (FOSC du 3. 9. 1971, Nº 205, p. 2172). Nouvelle adresse: rue du Crêt-Rossel 10.

26 mai 1976.
**Invicta Société anonyme,** à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC du 18. 2. 1972, Nº 41, p. 425). Les pouvoirs de Louis Paul Ballard, administrateur démissionnaire, sont radiés. Georges Nardin, du Locle, à Neuchâtel, et Heinz Schenkel, de Diemerswil, à Neuchâtel, ont été nommés directeurs avec signature collective à deux.

*Bureau du Locle*

10 avril 1976. Montres.
**Chs. Tissot et Fils (marché suisse) S. A.,** au Locle. Suivant acte authentique et statuts du 1er avril 1976, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de montres et de tous produits se rattachant au domaine de l'horlogerie, de la bijouterie, de la mécanique, de l'électricité et de l'électronique. Elle peut procéder à toutes opérations commerciales et industrielles se rattachant à l'objet de la société et créer ou s'intéresser à toute autre entreprise, en corrélation avec ses propres affaires. Elle peut acquérir et vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 10 000 actions nominatives de fr. 100 chacune. Il a été fait apport à la société, selon convention du 1. 4. 1976, de créances pour fr. 1 197 960.65, acceptées pour fr. 1 000 000, contre remise aux apporteurs des 10 000 actions nominatives de fr. 100 chacune. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil composé d'un à plusieurs membres. Il est composé de Luc Tissot, du et au Locle, président, et de José Julita, de Untereggen SG, à St-Blaise, vice-président. Sont nommés: Walter Schatz, de Tartar FR, directeur; Robert Teuscher, de Zurich, sous-directeur; Jacques Riedweg, de Menznau LU, sous-directeur; Jean-François Schaad, de Schaffhouse, fondé de pouvoirs; Peter Rietmann, de St-Gall, fondé de pouvoirs, tous au Locle. La société est engagée par la signature collective à deux des personnes inscrites. Bureaux: Tourelles 17, Le Locle.

*Bureau de Neuchâtel*

25 mai 1976. Epicerie.
**Bernard Boillat,** à Cornaux, commerce d'épicerie-mercerie-primeurs (FOSC du 13. 11. 1961, N° 266, p. 3300). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 mai 1976. Denrées coloniales.
**Emile Boillet,** à Neuchâtel, denrées coloniales, etc. (FOSC du 24. 9. 1931, N° 222, p. 2064). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

25 mai 1976.
**Société Immobilière des Gouttes d'Or 68 S. A.,** à Neuchâtel (FOSC du 7. 9. 1966, N° 209, p. 2834)
**Uttins 17 S. A.,** à Neuchâtel (FOSC du 7. 3. 1974, N° 55, p. 640)
**Interplacements S. A. Neuchâtel,** à Neuchâtel (FOSC du 2. 4. 1975, N° 75, p. 860)
**S. I. Champs Volants Hauterive S. A.,** à Neuchâtel (FOSC du 14. 3. 1962, N° 61, p. 778)
**S. I. Crêtêts 82 S. A.,** à Neuchâtel (FOSC du 1. 12. 1969, N° 281, p. 2764)

L'administrateur unique Emer Bourquin est actuellement domicilié à Grandchamp, commune de Boudry.

25 mai 1976.
**Société Coopérative du Pavillon de Neuchâtel-Sports,** à Neuchâtel (FOSC du 20. 11. 1970, N° 272, p. 2650). Emer Bourquin, membre du conseil d'administration sans signature, est actuellement domicilé à Grandchamp, commune de Boudry.

25 mai 1976. Bureau d'ingénieur.
**Jean-Pierre Glauser,** au Landeron, bureau d'ingénieur en chauffage, etc. (FOSC du 28. 8. 1972, N° 201, p. 2266). Nouvelle raison sociale: **Technor, H.-P. Glauser.** Nouvelle adresse de l'entreprise: route de la Neuveville 13.

**Genf – Genève – Ginevra**

Complément.
**Arfico SA,** à Genève, commerce et transports de matières premières, etc. (FOSC du 3. 6. 1976, p. 1578). Adresse: 3, rue Argand.

19 mai 1976.
**IOS Ltd, Montreal, sucursale de Genève,** à Genève, administration, contrôle et surveillance des agences de la société dans le monde entier, etc. (FOSC du 31. 1. 1973, p. 310). Le siège social a été transféré à Saint John (Province de New Brunswick, Canada). La raison de commerce de la succursale devient **IOS Ltd, Saint John, sucursale de Genève.** La société a été dissoute. Sa liquidation est opérée par John A. G. Page, du Canada, à Fredericton (Province du New Brunswick, Canada), et Arnold Landis, du Canada, à Ottawa (Province d'Ontario, Canada), liquidateurs avec signature individuelle. Milton F. Meissner, John D. Schuyler, Ulrich J. Strickler, Edward T. Whitcraft, James Roosevelt, Joel Morris, George C. Roberts et Clifford S. Strike ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 mai 1976. Hôtel.
**J. et P. H. à Porta,** à Genève, hôtel meublé, société en nom collectif (FOSC du 21. 7. 1975, p. 2009). L'associé Jean-Rosius à Porta est décédé. Nouvelle associée: Dorothy à Porta, de et à Genève. Nouvelle raison sociale: **D. et P. H. à Porta.**

24 mai 1976. Nouveautés.
**A. J. Benoit SA,** à Genève, commerce de nouveautés, etc. (FOSC du 6. 4. 1976, p. 947). Nouvelle adresse: 2, rue de la Tour-de-l'Ile.

24 mai 1976. Serrurerie.
**R. Bertholet,** à Genève, serrurerie, etc. (FOSC du 2. 7. 1962, p. 1931). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

24 mai 1976. Chauffages centraux.
**H. Bloetzer,** à Genève, chauffages centraux (FOSC du 16. 7. 1963, p. 2084). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

24 mai 1976. Ferblanterie.
**Droz et Schambacher,** à Veyrier, entreprise de ferblanterie, société en nom collectif (FOSC du 30. 4. 1976, p. 1191). Nouveau siège: Carouge, 5, route de Drize. L'associé Jacques-André Schambacher est maintenant domicilié à Choulex.

24 mai 1976. Articles de souvenir.
**«Grema» Mme Greti Mantelli,** à Chêne-Bougeries, fabrication et commerce d'articles souvenir, etc. (FOSC du 17. 4. 1969, p. 851). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 mai 1976.
**«Auto-Léman» Danielle Schlatter,** à Genève, véhicules d'occasion, etc. (FOSC du 11. 6. 1970, p. 1347). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 mai 1976. Serrurerie.
**Sottas & Andrey,** à Genève, entreprise de serrurerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 21. 7. 1971, p. 1813). L'associé Frédéric Sottas est maintenant domicilié à Onex.

24 mai 1976.
**Engelbert Spoerri «Fashion»,** à Genève, vêtements, etc. (FOSC du 23. 7. 1971, p. 1834). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

24 mai 1976. Participations.
**Alcan Aluminium (Europe) SA,** à Genève, participer à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 9. 3. 1976, p. 663). Henri Moullier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Caryll W. Birkett, de Grande-Bretagne, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 mai 1976. Imprimerie.
**Aloma SA,** à Meyrin, travaux d'imprimerie (FOSC du 14. 10. 1975, p. 2757). Les pouvoirs de Maurice Aymon sont radiés.

24 mai 1976.
**Command and Control Systems SA,** succursale de Genève, location et distribution d'ordinateurs, etc. Entreprise ayant son siège à Fribourg (FOSC du 9. 1. 1976, p. 57). Le siège social a été transféré à Zurich. La société est maintenant inscrite au registre de Zurich (FOSC du 13. 5. 1976, p. 1361).

24 mai 1976. Immeubles.
**Coprimo SA,** à Genève, construction et location de tous immeubles, etc. (FOSC du 29. 11. 1974, p. 3196). Maurice Dupraz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

24 mai 1976.
**Entreprise spécialisée de nettoyage Esénet SA,** à Genève (FOSC du 2. 2. 1971, p. 261). Francis Déléaval (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Déléaval, de Genève, à Corsier, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 mai 1976.
**Guyerzeller Zurmont Bank SA,** succursale de Genève d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 10. 9. 1975, p. 2480). Grey C. Fletcher et Edward George James Dawe, tous deux de Grande-Bretagne, à Londres, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

24 mai 1976.
**Natural Gas Services International SA,** à Genève (FOSC du 22. 3. 1973, p. 772). Nouvelle adresse: 12, place Cornavin.

24 mai 1976.
**Organiconseils SA,** à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1976. But: conseils en matière d'organisation dans les domaines industriels, commerciaux et d'assistance technique; représentation et courtage dans les domaines des matières premières, produits finis et semi-finis; acquisition et exploitation de tous brevets, licences et procédés. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Christian-Pierre Perrin, de Sierre VS, à Duillier VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue de la Tour-de-l'Ile.

24 mai 1976.
**SI Pré-Gentil A,** à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mai 1976. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec sept autres sociétés, la parcelle 6835 C, de Satigny (nouvel état: parcelle 10114 C), pour fr. 849 960, et les parcelles 6836 D + 6490 B et 6835 D, même commune (nouvel état pour cette dernière: parcelle 10114 D), pour fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc-Henri Mettaz, de et à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

24 mai 1976.
**SI Pré-Gentil B,** à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mai 1976. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec sept autres sociétés, la parcelle 6835 C, de Satigny (nouvel état: parcelle 10114 C), pour fr. 849 960, et les parcelles 6836 D + 6490 B et 6835 D, même commune (nouvel état pour cette dernière: parcelle 10114 D), pour fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc-Henri Mettaz, de et à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

24 mai 1976.
**SI Pré-Gentil C,** à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mai 1976. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec sept autres sociétés, la parcelle 6835 C, de Satigny (nouvel état: parcelle 10114 C), pour fr. 849 960, et les parcelles 6836 D + 6490 B et 6835 D, même commune (nouvel état pour cette dernière: parcelle 10114 D), pour fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc-Henri Mettaz, de et à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

24 mai 1976.
**SI Pré-Gentil D,** à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mai 1976. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec sept autres sociétés, la parcelle 6835 C, de Satigny (nouvel état: parcelle 10114 C), pour fr. 849 960 et les parcelles 6836 D + 6490 B et 6835 D, même commune (nouvel état pour cette dernière: parcelle 10114 D), pour fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc-Henri Mettaz, de et à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

24 mai 1976.
**SI Pré-Gentil E,** à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mai 1976. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec sept autres sociétés, la parcelle 6835 C, de Satigny (nouvel état: parcelle 10114 C), pour fr. 849 960, et les parcelles 6836 D + 6490 B et 6835 D, même commune (nouvel état pour cette dernière: parcelle 10114 D), pour fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc-Henri Mettaz, de et à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

24 mai 1976.
**SI Pré-Gentil F,** à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mai 1976. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec sept autres sociétés, la parcelle 6835 C, de Satigny (nouvel état: parcelle 10114 C), pour fr. 849 960, et les parcelles 6836 D + 6490 B et 6835 D, même commune (nouvel état pour cette dernière: parcelle 10114 D), pour fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc-Henri Mettaz, de et à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

24 mai 1976.
**SI Pré-Gentil G,** à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mai 1976. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec sept autres sociétés, la parcelle 6835 C, de Satigny (nouvel état: parcelle 10114 C), pour fr. 849 960, et les parcelles 6836 D et 6490 B et 6835 D, même commune (nouvel état pour cette dernière: parcelle 10114 D), pour fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc-Henri Mettaz, de et à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

24 mai 1976.
**SI Pré-Gentil H,** à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mai 1976. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec sept autres sociétés, la parcelle 6835 C, de Satigny (nouvel état: parcelle 10114 C), pour fr. 849 960, et les parcelles 6836 D et 6490 B et 6835 D, même commune (nouvel état pour cette dernière: parcelle 10114 D) pour fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc-Henri Mettaz, de et à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

24 mai 1976.
**Société Immobilière de Bellerive «Le Pré Riant», à Collonge-Bellerive,** à Collonge-Bellerive, société anonyme (FOSC du 24. 7. 1958, p. 2022). Par suite de l'introduction d'une dénomination, l'adresse est désormais: 33, chemin de Sous-Caran.

24 mai 1976. Valeurs mobilières.
**Ramed SA,** à Genève, vente et gestion de valeurs mobilières (FOSC du 15. 5. 1975, p. 1330). Pierre-André Gattlen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

24 mai 1976. Disques.
**Single Box SA,** à Genève, vente et distribution de disques (FOSC du 5. 5. 1972, p. 1155). Noël Derippe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Mozer, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 mai 1976. Etudes d'opérations.
**Sogestour SA,** à Genève (FOSC du 1. 4. 1971, p. 771). But modifié: études d'opérations dans les domaines touristique et immobilier, dès le stade préliminaire jusqu'à celui de la réalisation; prestations de service liées à ces opérations, notamment formation de personnel, promotion commerciale, et contrôle de gestion. Capital porté de fr. 51 000 à fr. 115 000 par l'émission de 640 actions de fr. 100, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 115 000, entièrement versé, divisé en 1150 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 12 mai 1976.

24 mai 1976.
**Sperry Rand SA,** succursale à Genève, ensembles à traiter l'information Univac, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 14. 4. 1976, p. 1031). Les pouvoirs de Steven Dunn, de même que la procuration de Roland Weber, sont radiés.

24 mai 1976.
**Spi SA Société de promotion immobilière,** à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1976. But: favoriser le développement de la construction immobilière. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Masson, d'Ecublens VD, à Vufflens-le-Château VD, administrateur unique, avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Claude Soupart, de Belgique, à Perly-Certoux, directeur. Adresse: 1, rue de la Tour-de-l'Ile.

24 mai 1976. Condensateurs.
**Sprague World Trade Société Anonyme, Vaduz, succursale du Grand-Saconnex,** au Grand-Saconnex, fabrication, commerce de condensateurs, d'instruments électriques, etc. (FOSC du 7. 4. 1975, p. 903). Les pouvoirs d'Eugène Bucciarelli sont radiés.

25 mai 1976. Cordonnerie.
**Umberto Allodi,** à Genève, cordonnerie, etc. (FOSC du 20. 2. 1967, p. 628). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

25 mai 1976. Café-restaurant.
**R. et J. Anastasio,** à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 17. 4. 1973, p. 1077). La société exploite, en outre, un café-glacier à l'enseigne «Casanova», 3, quai du Mont-Blanc.

25 mai 1976. Mécanique de précision.
**Jacques Baechler & fils,** à Vernier, atelier de mécanique de précision, société en nom collectif (FOSC du 16. 7. 1968, p. 1547). Nouvelle adresse: 15–17, chemin des Coquelicots. Les associés Jacques et Georges Baechler sont maintenant domiciliés à Vernier.

25 mai 1976. Tabacs.
**Mme Françoise Barrat,** à Genève, débit de tabacs, etc. (FOSC du 8. 6. 1953, p. 1387). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

25 mai 1976. Vêtements.
**Maurice Bert,** à Lancy, vêtements en gros (FOSC du 13. 6. 1972, p. 1526). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 mai 1976. Bracelets de montres.
**Paul Beurret,** à Genève, bracelets de montres (FOSC du 6. 11. 1962, p. 3190). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

25 mai 1976. Carrosserie.
**Robert Boscardin,** à Genève, carrosserie, etc. (FOSC du 11. 10. 1966, p. 3196). Nouvelle adresse: 47, rue des Pâquis. Le chef de la maison est maintenant domicilié au Grand-Saconnex.

25 mai 1976. Bijouterie.
**Bucher,** à Genève, bijouterie-joaillerie (FOSC du 1. 10. 1946, p. 2856). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

25 mai 1976.
**«Publiconcept» Jean-Jacques Buholzer,** à Genève, agence de publicité (FOSC du 21. 2. 1973, p. 500). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 27 avril 1976.

25 mai 1976. Salon de coiffure.
**Charles Griesinger,** à Genève, salon de coiffure (FOSC du 29. 3. 1976, p. 861). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 mai 1976. Articles de toute sorte.
**L. Inkei,** à Vernier. Chef de la maison: Laszlo Inkei, de et à Vernier. Représentation et commerce de toutes marchandises. 69, avenue du Lignon.

25 mai 1976. Café-restaurant.
**Daniel Larochette,** à Genève, café-restaurant (FOSC du 14. 10. 1975, p. 2757). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 4 mai 1976.

25 mai 1976.
**«Homes et Décorations» Jean-Philippe Lèglise,** à Carouge (FOSC du 12. 7. 1974, p. 1926). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 27 avril 1976.

25 mai 1976. Boulangerie.
**Vve A. Marcuard,** à Versoix, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 13. 10. 1966, p. 3225). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

25 mai 1976.
**Jean Martin, pharm., Centrale Homéopathique et Pharmacie des Bergues,** à Genève (FOSC du 21. 3. 1951, p. 718). Nouvelle adresse: 25, quai des Bergues.

25 mai 1976. Produits chimiques.
**Laboratoire R. Michel,** à Genève, produits chimiques, etc. (FOSC du 28. 6. 1968, p. 1406). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

25 mai 1976. Café-restaurant.
**Jean Mintzias,** à Genève. Chef de la maison: Jean Mintzias, de Grèce, à Lancy. Café-restaurant à l'enseigne «Akropolis». 1, rue d'Italie.

25 mai 1976. Immeubles.
**Ed. Moser,** à Genève, agence immobilière (FOSC du 28. 3. 1969, p. 694). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

25 mai 1976. Gypserie-peinture.
**Maurice Mouther,** à Versoix, gypserie-peinture (FOSC du 15. 1. 1973, p. 113). Adresse (complément): 12, avenue de Richelien.

25 mai 1976. Ameublements.
**Henri Mozer,** à Genève, ameublements (FOSC du 30. 6. 1941, p. 1270). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

25 mai 1976.
**H. Naimi, Dr. ès sciences techniques, ing. civil EPF-SIA,** à Genève (FOSC du 12. 10. 1965, p. 3190). Nouvelle adresse: 70, route de Florissant. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

25 mai 1976. Produits chimiques.
**«Etablissement Clarex» M. N'Guer,** à Vernier, produits chimiques (FOSC du 21. 5. 1973, p. 1474). Nouvelle adresse: 73, avenue du Lignon.

25 mai 1976. Agent d'affaires.
**Jean Novel,** à Genève, agent d'affaires, etc. (FOSC du 24. 5. 1972, p. 1328). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

25 mai 1976. Charbons.
**Pfaendler & Cie,** à Genève, commerce de charbons en gros, société en commandite (FOSC du 19. 4. 1972, p. 988). Nouvelle adresse: 12, place Cornavin.

25 mai 1976. Entreprise de sablage.
**Gabriel Siffert,** à Genève, entreprise de sablage, etc. (FOSC du 13. 6. 1966, p. 1917). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

25 mai 1976. Boulangerie.
**E. Strasser,** à Cologny, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 5. 6. 1945, p. 1273). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 mai 1976.
**Fleuriste du Rondeau, Thiebaud et Martinez,** à Carouge, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er avril 1976. Associés: Cedric Thiebaud, de Brot-Dessous NE, à La Rippe VD, et Mariano Martinez, d'Espagne, à Crassier VD, lesquels signent collectivement à deux. Fleuriste. 78, rue Ancienne.

25 mai 1976. Machines de bureau.
**Actio SA, en liquidation,** à Genève, commerce de machines et fournitures générales de bureau, etc. (FOSC du 27. 1. 1976, p. 245). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

25 mai 1976.
**Analyses Marché financier SA «Amarfi»,** à Genève (FOSC du 10. 7. 1974, p. 1903). Virgile Amstutz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edmond Artar, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

25 mai 1976. Objets d'art.
**Arthème SA,** à Vevey (FOSC du 11. 3. 1974, p. 669). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 19 février 1974, modifiés le 29 avril 1976. But: commerce et restauration de tous objets d'art ancien ou moderne et de toutes antiquités. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Croisier, de Genève, à Cologny, président; Peter Zervudachi, de Grèce, à Vevey VD, secrétaire, et Hélène Schenkel, de Genève, à Anières (nouvelle). Signature: individuelle de Jean-Paul Croisier et collective des deux autres administrateurs. Anne-Marie Schaer n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 8, Grand'Rue.

25 mai 1976.
**Banque Commerciale Arabe SA,** à Genève (FOSC du 7. 1. 1976, p. 37). Claude-Alain Dumur (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Roger-G. Solari, sont radiés.

25 mai 1976.
**SI Avenue Louis-Casaï 80,** à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 9. 1974, p. 2479). Richard Deléaval n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daisy Maire, de Neuwilen TG, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

25 mai 1976. Droits de licence.
**Commit SA,** à Genève, octroi de droits de licence à des entreprises étrangères, etc. (FOSC du 3. 2. 1976, p. 315). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Sarine (FOSC du 21. 5. 1976, p. 1449). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

25 mai 1976. Ecole.
**Cours Perrin SA,** à Genève, exploitation d'une école pour la préparation aux maturités fédérales, etc. (FOSC du 7. 5. 1976, p. 1294). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

25 mai 1976. Produits alimentaires.
**Covicom SA,** à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 mai 1976. But: commerce de tous produits alimentaires, en particulier viandes et produits protéinés, et ce essentiellement à l'étranger. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Elie Georges Massey, de et à Genève, président, et Léonard Lines, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 70, rue du 31-Décembre.

25 mai 1976.
**Electrogamma SA,** à Vernier, appareils électriques ou électroniques, etc. (FOSC du 28. 8. 1972, p. 2267). Antoinette Moreau n'est plus administratrice; ses pouvoirs, ceux d'André Deryng, de même que la procuration d'Hervé-Stéphane Moreau, sont radiés. Pierre Stuby, de Bussigny-sur-Oron VD, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

## Abhanden gekommene Werttitel
## Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Wertpapiere:

a) Kassenobligation 6% Schweizerische Volksbank (GS Wil), Nr. 53558, von nom. Fr. 5000.–, mit Jahrescoupons per 25. Februar 1975 und ff., fällig per 25. Februar 1980;

b) Titelmantel zum Stammanteil Nr. 259069 der Schweizerischen Volksbank von nom. Fr. 500.–;

c) Kassaobligation 7½% der Schweizerischen Volksbank (GS Bulle), Nr. 53567, von nom. Fr. 1000.–, mit Jahrescoupons per 23. März 1976 und ff., fällig per 23. März 1983;

d) Couponbogen mit den Coupons Nrn. 36 und ff. zum Stammanteil Nr. 209580 der Schweizerischen Volksbank;

e) Couponbogen mit den Coupons Nrn. 35 und ff. zum Stammanteil Nr. 209661 der Schweizerischen Volksbank;

f) Coupon von Fr. 72.50 der Kassaobligation 7¼% der Schweizerischen Volksbank, Nr. 22912, mit Nennwert von Fr. 1000.–, fällig gewesen am 27. Januar 1976;

g) Coupon von Fr. 775.– der Kassaobligation 7¾% der Schweizerischen Volksbank, mit Nennwert von Fr. 10 000.–, Nr. 24019, fällig gewesen am 7. Februar 1976;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel, bzw. Coupons, innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln, bzw. Coupons, ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (774³)

3011 Bern, den 3. Juni 1976 — Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es werden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.236000.4 lautend auf Möhr Friedrich, de Hans, Maienfeld.
Nr. 0.258020.9 lautend auf Möhr-Obrecht Sibilla, 1937, Maienfeld.
Nr. 0.905579.7 lautend auf Möhr Hans Jakob, 1959, de Friedrich, Maienfeld.

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, diese innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst die vermissten Sparhefte kraftlos erklärt werden. (758)

7002 Chur, den 2. Juni 1976 — Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank, Poschiavo, lautend auf Portatore, vermisst:

Fr. 20 000.–, Serie 01, Nr. 086.129.04, 7¼% vom 5. Februar 1975 bis 5. Februar 1978, mit Coupons per 5. Februar 1976 und folgende.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (767³)

7002 Chur, den 3. Juni 1976 — Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank, Poschiavo, vermisst:

Nr. 365593, lautend auf Nicola Bontognali, Poschiavo-Cologna.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (772)

7002 Chur, den 3. Juni 1976 — Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Inhaber-Schuldbrief von Fr. 15 000.–, datiert vom 25. Oktober 1943, lastend im 2. Rang auf Grundbuch Langdorf-Frauenfeld, E.Bl. 97; Schuldner und Pfandeigentümer: Erben des Josef Kroha, Zürcherstrasse 244, Frauenfeld.

Falls die vermisste Urkunde innert der Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (766³)

8500 Frauenfeld, den 3. Juni 1976 — Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 2500.–, datiert 13. Dezember 1929, Vorgang Fr. 16 000.–, im 2. Rang, haftend auf GB Nr. 447 Wangen SZ, ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer Peter Cordani, Siebnen;
2. Schuldbrief von Fr. 2846.66, datiert 10. Januar 1902, Vorgang Fr. 15 518.80, haftend auf Liegenschaft «Gätzibach» und «Schlenggen», Grundbuch Nr. 7 Wangen SZ, dem Alois Höner, Wangen, gehörend.
3. Inhaberschuldbrief von Fr. 4000.–, datiert 11. August 1923, Vorgang Fr. 10 000.–, haftend auf Grundbuchblatt 433, Kat.-Nr. 133 Wangen, dem Alois Oberlin-Rey, Wangen, gehörend.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, das vermisste Wertpapier innert Jahresfrist ab dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium March in Lachen vorzuweisen; bei Nichtvorweisung tritt die definitive Kraftloserklärung ein. (743¹)

8853 Lachen, den 26. Mai 1976 — Der Bezirksgerichtspräsident: Dr. H. Oechslin

Es wird vermisst der Inhaberschuldbrief vom 12. November 1953, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 3 Grundbuch Oberwil, im Betrag von Fr. 10 000.– (Eigentümer: Düblin-Haueter Paul, Oberwil).

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (746¹)

4410 Liestal, den 25. Mai 1976 — Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 25. September 1958 über Fr. 6000.– nebst 4½% Zins und Kosten zugunsten von Isidor Delmenico-Burger, lastend auf Parzelle Nr. 577 Grundbuch Oberwil im 2. Rang.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (750¹)

4410 Liestal, den 31. Mai 1976 — Obergerichtskanzlei Baselland

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 18. Juni 1943 über Fr. 7000.–, lastend auf GB Bettlach Nr. 1214 im 2. Rang, wird hiermit öffentlich aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (19³)

4500 Solothurn, den 1. Juni 1976 — Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 7. Juli 1959, Belege Serie II/9195, lastend im 2. Rang auf den Liegenschaften Ochlenberg-Grundbuchblatt Nr. 38 und Thörigen-Grundbuchblätter Nr. 114 und 115 des Hans Christen-Käser, Sulzberg, Ochlenberg, im Betrage von Fr. 3000.–.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt Wangen an der Aare vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (752¹)

4705 Wangen a. d. A., den 31. Mai 1976 — Die a. o. Gerichtspräsidentin

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 21. Februar 1949, Belege Serie I/8871, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Herzogenbuchsee-Grundbuchblatt Nr. 666 der Stiftung Alkoholfreies Gast- und Gemeindehaus zum «Kreuz», Herzogenbuchsee, im Betrage von Fr. 10 000.–.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt Wangen a. d. A. vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (753¹)

4705 Wangen a. d. A., den 31. Mai 1976 — Die a. o. Gerichtspräsidentin

Vermisst wird das Sparheft Nr. 1106 der Raiffeisenkasse Steinhausen, mit einem Saldo per 9. März 1976 von Fr. 11 433.55.

Der allfällige Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis zum 31. Dezember 1976 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (759³)

6301 Zug, den 31. Mai 1976 — Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Le président du Tribunal IV de Bienne ordonne au détenteur éventuel des deux obligations de caisse suivantes:

Fr. 20 000.– 6% bons de caisse de la Caisse d'Epargne de Bienne nos 4227, 4228, série C–14, sans coupon, au porteur, échéance: 21 janvier 1976; de produire ces titres à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (754¹)

2500 Bienne, le 31 mai 1976 — Le président du Tribunal IV: Mühlemann

Le détenteur de l'obligation de caisse de fr. 10 000.–, 6%, à 5 ans de terme, de la Caisse d'épargne et de crédit 1974/1979, No 303 856, avec coupon au 1er février 1976 et suivants attachés, est sommé de me la produire jusqu'au 15 novembre 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (773³)

1003 Lausanne, le 2 juin 1976 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. A. Pellet

Le juge-instructeur d'Hérens et Conthey, à la requête de Me René Favre, notaire, à Sion, agissant pour la SI Plein Soleil Anzère Ayent SA, de siège à Ayent,

somme le détenteur du titre ci-après désigné, de le présenter au greffe du Tribunal d'Hérens et Conthey, dans un délai de six mois, expirant le 11 décembre 1976 à peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 971 et 983 ss CO).

Obligation hypothécaire au porteur souscrite par la SI Plein Soleil Anzère Ayent SA, de siège à Ayent, pour un montant de fr. 80 000.–, conformément à l'acte reçu Me René Favre, notaire à Sion, le 29 mars 1968, et inscrit sous PJ 1268–1968 Ayent et portant sur les immeubles suivants, sis sur territoire de la commune d'Ayent au chapitre de la SI Plein Soleil SA Anzère Ayent:

Art. MF fol. 4, No 1654, Anzère, pré de 736 m² taxé 2944; chalet de 114 m² taxé 77600.

Provenance sous PJ 1023/67. (768[3])

1950 Sion, le 3 juin 1976 — Le juge-instructeur: P. Delaloye

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Die erstmals in Nr. 212 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. September 1975 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel:

a) Kassenschein 5% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. A 48401, von nom. Fr. 10 000.–, fällig per 11. Januar 1978, mit Coupons per 11. Januar 1976 und ff.;

b) Kassenschein 5½% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. A 50363, von nom. Fr. 10 000.–, fällig per 11. Januar 1979, mit Coupons per 11. Januar 1976 und ff.;

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (760)

3011 Bern, den 1. Juni 1976 — Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Das in Nr. 180 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 5. August 1975 als vermisst aufgerufene Sparheft Nr. 17095 der Burgerlichen Ersparniskasse der Stadt Bern, lautend auf den Namen von Riccardo G. Gullotti, mit einem Kapital per 9. Mai 1975 von Fr. 42 921.40,

ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. (761)

3011 Bern, den 1. Juni 1976 — Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Gemäss Verfügungen der Bezirksgerichtspräsidenten von St. Gallen, Unterrheintal, Gaster und Wil sowie Entscheiden der Bezirksgerichte Sargans und Gossau sind mit Genehmigung der Rekurskommission des Kantonsgerichtes St. Gallen folgende Wertpapiere kraftlos erklärt worden:

1. Sparheft Nr. 600.116 der St. Gallischen Kantonalbank Filiale Gossau, lautend auf Frau Eva Agösti, Multstrasse 20, 9202 Gossau. Saldo per 31. Dezember 1974 Fr. 5356.70.
2. Drei 6½%-Inhaber-Obligationen Nr. 401.553–55 zu je Fr. 1000.– der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, ausgestellt am 8. Juli 1975, fällig am 8. Juli 1980, mit Jahrescoupons per 8. Juli 1976 und ff.
3. 5¼%-Inhaber-Kassaobligation Nr. 2313 der Darlehenskasse Berneck, nom. Fr. 1000.–. Laufzeit 7. April 1970 bis 7. April 1977, mit Jahrescoupons per 7. April 1975 und ff.; 5¼%-Inhaber-Kassaobligation Nr. 2314 der Darlehenskasse Berneck, nom. Fr. 1000.–. Laufzeit 20. April 1970 bis 20. April 1977 mit Jahrescoupons per 20. April 1975 und ff.
4. Inhabersparheft Nr. 7326 der Darlehenskasse Schänis SG und Umgebung. Guthaben per 31. Dezember 1973: Fr. 2136.10.
5. Inhaberschuldbrief Nr. 7857, Grundbuchamt Wil, im Betrage von Fr. 35 000.–, datiert 17. Juli 1970, lastend im 4. Rang auf Parzelle Kat. Nr. 869 der Julia Margaretha Pertler, Kirchgasse 33 (Restaurant «Storchen»), 9500 Wil.
6. Schuldbrief Nr. 5449, Pfandprotokoll Wil, Band 412, im Betrage von Fr. 6000.–, datiert 5. April 1961, zugunsten Spargenossenschaft Mosnang, lastend im 2. Rang auf Parzelle Kat. Nr. 1962, Wil SG, des Karl Niklaus, Wilbergstr. 24, Engwilen TG.
7. Versicherungsbrief Nr. 2583, Pfandprotokoll VI, Quarten, datiert 4. März 1905, im Betrage von Fr. 1000.–, zugunsten von Kaspar Küng, Mühlehorn.
8. Inhaberschuldbrief Nr. 11312, Pfandprotokoll Gossau, Band 35, im Betrage von Fr. 2500.–, datiert 21. Juni 1927, lastend im 5. Rang auf der Liegenschaft Parz. Nr. 454 der Erbengemeinschaft Maria Keller-Gramm, Gossau, St. Gallerstrasse 88. (762)

9001 St. Gallen, den 1. Juni 1976

Rekurskommission des Kantonsgerichts

Durch Urteil des Bezirksrichters Stein vom 25. Mai 1976 ist kraftlos erklärt worden:

Namensschuldbrief im 2. Rang vom 30. Juni 1947 für Fr. 6000.–, haftend auf Grundbuch Stein am Rhein Nr. 1138, lautend auf Hilda Trüb-Bausch, Stein am Rhein.

Namensschuldbrief im 3. Rang vom 30. Juni 1947 für Fr. 5000.–, haftend auf Grundbuch Stein am Rhein Nr. 1138, lautend auf Hilda Trüb-Bausch, Stein am Rhein. (771)

8200 Schaffhausen, den 25. Mai 1976 — Der Bezirksrichter Stein

Es werden kraftlos erklärt:

1. Gült Fr. 171.42, vom 25. Februar 1714, Vorgang: Fr. 899.96
   Gült Fr. 214.28, vom 7. Januar 1770, Vorgang: Fr. 1457.08
   Gült Fr. 94.28, vom 7. Januar 1770, Vorgang: Fr. 1791.36
   Gült Fr. 132.85, vom 5. Oktober 1807, Vorgang: Fr. 2459.92,
   alle vier haftend auf der Liegenschaft «Unter-Kellen», GB Hergiswil Nr. 132, Parz. 260.
2. Gült Fr. 500.–, vom 30. Juni 1868, Vorgang: Fr. 685.70
   Gült Fr. 200.–, vom 30. Juni 1868, Vorgang: Fr. 1185.70,
   beide haftend auf der Liegenschaft «Aescheli», GB Hergiswil Nr. 137, Parz. 266.
3. Gült Fr. 85.71, vom 8. Mai 1556, Vorgang: Fr. 171.42,
   haftend auf der Liegenschaft «Schwarzehrli», GB Hergiswil Nr. 142, Parz. 271 und 784.
4. Schuldbrief Fr. 5000.–, vom 9. Mai 1949, ohne Vorgang,
   haftend auf der Bauparzelle «Zwyden», GB Hergiswil Nr. 672, Parz. 695 (alte Parz. Nr. 553).
5. Gült Fr. 171.42, vom 22. Oktober 1628, ohne Vorgang
   Gült Fr. 375.–, vom 22. Juli 1898, Vorgang: Fr. 8410.53,
   beide haftend auf der Liegenschaft «Brustried», GB Hergiswil Nr. 157, Parz. 284
6. Gült Fr. 85.71, vom 29. November 1696, Vorgang: Fr. 1842.81
   Gült Fr. 171.42, vom 30. März 1739, Vorgang: Fr. 2142.80
   Gült Fr. 171.42, vom 23. Oktober 1769, Vorgang: Fr. 3642.75
   Gült Fr. 171.42, vom 24. Mai 1789, Vorgang: Fr. 4414.15
   Gült Fr. 171.42, vom 24. Mai 1789, Vorgang: Fr. 4585.57
   Gült Fr. 171.42, vom 24. Mai 1789, Vorgang: Fr. 5271.25,
   alle sechs haftend auf der Liegenschaft «Roggern», GB Hergiswil Nr. 66, Parz. 218.
7. Gült Fr. 257.14, vom 1. September 1833, Vorgang: Fr. 4114.26
   Gült Fr. 500.–, vom 16. November 1868, Vorgang: Fr. 7971.39
   Schuldbrief Fr. 2000.–, vom 3. August 1936, Vorgang: Fr. 25 171.39,
   alle drei haftend auf der Liegenschaft «Brändi», GB Hergiswil Nr. 43, Parz. 291.
8. Gült Fr. 42.85, vom 7. Juni 1624, ohne Vorgang
   Gült Fr. 110.–, vom 23. März 1867, Vorgang: Fr. 5394.62
   Gült Fr. 600.–, vom 9. Dezember 1878, Vorgang: Fr. 7704.62
   Gült Fr. 500.–, vom 12. Juni 1880, Vorgang: Fr. 8304.62
   Gült Fr. 700.–, vom 12. Juni 1880, Vorgang: Fr. 8804.62,
   alle fünf haftend auf der Liegenschaft «Schachen», GB Hergiswil Nr. 58, Parz. 248.
9. Gült Fr. 770.–, vom 5. April 1864, Vorgang: Fr. 9687.78,
   haftend auf der Liegenschaft «Brunni», GB Hergiswil Nr. 52, Parz. 297. (770)

6370 Stans, den 1. Juni 1976 — Kantonsgerichtspräsidium Nidwalden: Kaeslin

Die folgenden, am 10. März, 9. September und 25. November 1975 ausgeschriebenen Werttitel sind innert Frist nicht vorgelegt worden und werden daher für kraftlos erklärt:

Fr. 500.–, Handwechsel vom 7. Mai 1909, im 8. Rang, Vorgang Fr. 22 500.–, eingetragen Grundbuch Herisau, Zedelkopierband A/x 17189, damaliger Schuldner Adolf Züst, haftend auf Liegenschaft Herisau Nr. 228, Torackerstrasse 4, des Ernst Scheer.

Fr. 3500.–, Prioritätsaktien Nrn. 472, 473, 487, 488, 652, 846 und 847 der Säntis-Schwebebahn AG, Urnäsch, ohne Coupons, lautend auf Ernst Kamm-Nef, Waldstatt.

Fr. 17 384.20, Sparheft Nr. 219.543.07 der Appenzell A.-Rh. Kantonalbank Herisau, lautend auf Rosina Bischofberger. (763)

9043 Trogen, den 2. Juni 1976

Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 17. Mai 1976 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 5000.–, datiert den 27. Oktober 1966, lautend auf Adolf Dreher, 1904, Militärstrasse 81, Zürich 4, zugunsten von Frau Wwe. Lydia Münch-Dreher, Wachterweg 1, Zürich 6, lastend im dritten Rang auf einem Wohnhaus Militärstrasse 81, Zürich 4, mit einer Are 10,5 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat. Nr. 1069, Plan 10, Grundbuchbl. 943, Zürich-Aussersihl, Pfandtitelverzeichnis 131/1966; GBA Aussersihl-Zürich. (765)

8004 Zürich, den 1. Juni 1976 — Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

Par ordonnance du 4 juin 1976, le président du Tribunal de première instance de Genève a prononcé l'annulation du certificat d'actions au porteur représentant 10 000 actions numérotées de 1 à 10 000, d'une valeur nominale de fr. 100.– chacune et l'annulation du certificat représentant 1000 bons de jouissance au porteur numérotés de 1 à 1000, sans valeur nominale de la société May & Cie SA, ayant son siège rue Baylor 15, à Carouge, Genève. (775)

11/1975

1200 Genève, le 4 juin 1976 — Tribunal de première instance Gisèle R. Gampert-Pequignot, président

Le 2 juin 1976, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

une action de la Banque Cantonale Vaudoise, de fr. 500.–, au porteur, No 44351, avec coupons No 11 et suivants attachés. (776)

1003 Lausanne, le 2 juin 1976 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. A. Pellet

Le 2 juin 1976, j'ai prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire de fr. 30 000.–, No 58.846, premier rang, intérêt maximum 4% l'an, au porteur, inscrite au Registre foncier de Nyon le 2 août 1935, et d'une obligation hypothécaire de fr. 15 000.–, No 58.847, deuxième rang, intérêt maximum 4½% l'an, au porteur, inscrite au Registre foncier de Nyon le 2 août 1935, grevant l'immeuble sis sur la commune de Mies, propriété de Paul Balsiger à Mies et de Roger Balsiger au Grand-Lancy. (769)

1260 Nyon, le 2 juin 1976 — Le président du Tribunal civil du district de Nyon: L. de Mestral

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 1° giugno 1976 ha annullato la cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 40 000.– gravante la part. No 886 sita in territorio del comune di Breganzona, iscritta il 7 marzo 1955. (764)

6900 Lugano, il 1° giugno 1976 — Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

# Andere gesetzliche Publikationen

# Autres publications légales

# Altre pubblicazioni legali

## Revidierter Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung von Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Gipsergewerbe im Kanton Basel-Stadt vom 1. Juli 1975

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragsschliessenden Verbände, die Vereinigung des Gipsergewerbes von Basel und Umgebung einerseits und die Gewerkschaft Bau und Holz und die Gewerkschaft Bau und Holz Sektion Gipser, Basel, anderseits haben beim Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt beantragt, Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Gipsergewerbe im Kanton Basel-Stadt, abgeschlossen am 1. Juli 1975, bis zum 31. Dezember 1980 allgemeinverbindlich zu erklären. Das Gesuch ist im Kantonsblatt vom 5. Juni 1976 publiziert.

Allfällige Einsprachen sind dem Departement des Innern schriftlich und begründet innert 14 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen. (A566)

Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt

## Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

La carte de voyageur de commerce No 28704/262, délivrée par la préfecture de Lausanne le 17 mai 1976, à la Maison Les Crus d'Origine SA, vins, à Lausanne, pour son représentant Bernard Dambrosio, à Nice, est annulée. Un duplicata établi le 3 juin 1976, sous No 28725/283, est seul valable. (A561)

1000 Lausanne, le 3 juin 1976 — Préfecture du district de Lausanne

## Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

**Liquidation partielle**

Magasin Fancy-Shop – M. C. Hubleur, rue des Malvoisins 3, 2900 Porrentruy.

Autorisation de liquidation partielle du 1er juillet au 13 août 1976.

Conf. à l'art. 16 de l'Ordonnance fédérale sur les liquidations du 16 avril 1947, il est prononcé une interdiction de rouvrir un commerce similaire en Suisse pour une durée de 3 ans à compter de la fin du délai de liquidation. (A556)

2900 Porrentruy, le 1er juin 1976 — Municipalité de Porrentruy

## Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

**Liquidation générale**

Magasin «Au ménage pratique», I. Henry, rue du 23 Juin 1a, 2900 Porrentruy.

Autorisation de liquidation générale du 8 juin 1976 au 15 septembre 1976.

Conf. à l'art. 16 de l'Ordonnance fédérale sur les liquidations du 16 avril 1947, il est prononcé une interdiction de rouvrir un commerce similaire en Suisse pour une durée de 5 ans à compter de la fin du délai de liquidation. (A560)

2900 Porrentruy, le 3 juin 1976 — Municipalité de Porrentruy.

## Werner Schlumpf AG mit Sitz in Oberentfelden

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Dritte Veröffentlichung**

Die Werner Schlumpf AG hat an ihrer Generalversammlung vom 14. Mai 1976 ihre Auflösung und Fusion mit der Ambassador Finanz AG mit Sitz in Baden durch Inkorporation beschlossen. Am 17. Mai 1976 ist der Fusionsvertrag auch von der Ambassador Finanz AG genehmigt worden. Hiermit werden die Gläubiger der Werner Schlumpf AG von der Auflösung in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, allfällige Ansprüche gegen diese Gesellschaft binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Ambassador Finanz AG, Mellingerstrasse 1, in 5400 Baden, anzumelden. (A 541¹)

5400 Baden, den 28. Mai 1976 Ambassador Finanz AG

## Tradoil SA en liquidation

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 mai 1976.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Maître Erwin Haymann, avocat, place du Port 1, à Genève. (A563³)

1200 Genève, le 4 juin 1976 Le liquidateur

## Beatem SA, Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 mars 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance d'ici au 30 juin 1976 par écrit accompagnée des pièces justificatives en mains du liquidateur Me Pascal Couchepin, avocat, case postale, 1920 Martigny. (A 554²)

1920 Martigny, le 1er juin 1976 Le liquidateur

## Vareco Aktiengesellschaft in Liquidation

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. Mai 1976 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 9. Juli 1976 der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8002 Zürich, anzumelden. (A557³)

8022 Zürich, den 2. Juni 1976 Die Liquidatorin

## Gaineway SA (Gaineway Ltd)

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

L'assemblée générale du 6 mai 1976 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, en les justifiant, en mains du liquidateur, Me Jacques Vuilleumier, avocat, rue Mauborget 12, à Lausanne, jusqu'au 30 septembre 1976. (A503²)

1003 Lausanne, le 17 mai 1976 Gaineway SA (Gaineway Ltd)
Le liquidateur:
Jacques Vuilleumier

## Montres-Distribution SA, Martigny

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Les actionnaires de la société anonyme «Montres-Distribution SA» de siège social à Martigny, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale du 21 mai 1976.

Les créanciers sont priés de produire leur créance dans les trente jours, dès la dernière publication, auprès de Monsieur Reynald Actis, expert-comptable, 1951 Sion. (A 543¹)

1951 Sion, le 28 mai 1976 Reynald Actis

## Société de Promotion Artistique Sopromar SA

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 avril 1976 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Maître Jean-Charles Roguet, avocat, place Longemalle 19, à Genève. (A564³)

1700 Fribourg, le 4 juin 1976 Le liquidateur

## Intertech Systems SA en liquidation, à Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Première publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 31 mai 1976, Intertech Systems SA est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur, M. Olivier Etienne, chemin du Devin 51, 1012 Lausanne. (A559³)

1012 Lausanne, le 31 mai 1976 Le liquidateur

## Société Anonyme «Mines de Grône I SA», Grône

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Les actionnaires de la société anonyme Mines de Grône 1 SA, de siège social à Grône, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale du 12 mars 1976.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les trente jours dès la dernière publication, auprès du liquidateur, Monsieur Reynald Actis, expert-comptable, rue de Condémines 36, 1951 Sion. (A 553¹)

1951 Sion, le 31 mai 1976 Le liquidateur:
Reynald Actis

## W. H. Brady Co. SA en liquidation

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 7 mai 1976, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la présente, en s'adressant au liquidateur de la société Maître Donald Etienne, 11, rue d'Italie, 1204 Genève. (A 551¹)

1204 Genève, le 28 mai 1976 Le liquidateur

## Editions Delta SA en liquidation, Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

La société étant entrée en liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, à l'adresse suivante: Fiduciaire Générale SA, avenue de la Gare 44, 1003 Lausanne. (A 550¹)

1003 Lausanne, le 1er juin 1976 Le liquidateur

## Golay-Matzinger SA ayant son siège à Genève

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 mai 1976 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de Monsieur Albert Pougnier, liquidateur, 5, chemin de la Combette, 1256 Troinex. (A 544¹)

1256 Troinex, le 31 mai 1976 Le liquidateur

## Tamarack SA en liquidation, Genève

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 7 mai 1976, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux éventuels sont priés de produire leur créance au plus tard un mois après la 3e publication, sous peine de forclusion, auprès de la liquidatrice, Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, 9, rue Charles-Humbert, 1205 Genève. (A 555³)

1205 Genève, le 2 juin 1976 La liquidatrice

## König Tapis SA, à Bienne, place du Marché Neuf

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Par décision de l'assemblée générale du 11 novembre 1975, la société a décidé son entrée en liquidation.

Les créanciers sont appelés à produire d'ici au 31 juillet 1976 leurs créances en mains du liquidateur, soit Alfred König, Marc Dufour 40, 1007 Lausanne. (A 546²)

1007 Lausanne, le 1er juin 1976 Le liquidateur:
A. König

## Ausiliaria lavori all'estero SA in liquidazione, Lugano

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO**

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 13 aprile 1976 la Società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione e che avviene sotto la ragione sociale Ausiliaria Lavori all'estero SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione al liquidatore dott. Carlo Balestra, Via Nassa 17, 6901 Lugano. (A562³)

6901 Lugano, il 3 giugno 1976 Il liquidatore:
dott. Carlo Balestra

## Restogurten SA en liquidation, Berne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 1er juin 1976, la dissolution et l'entrée en liquidation de la société a été décidée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans un délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur M. R. Muller, c/o Wimpy SA, 5, quai du Mont-Blanc, 1201 Genève. (A565³)

1201 Genève, le 3 juin 1976 Le liquidateur

## König Tapis Grenus SA, à Genève, place Grenus 13

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Par décision de l'assemblée générale du 29 janvier 1975, la société a décidé son entrée en liquidation.

Les créanciers sont appelés à produire d'ici au 31 juillet 1976 leurs créances en mains du liquidateur, soit Alfred König, Marc Dufour 40, 1007 Lausanne. (A 547²)

1007 Lausanne, le 1er juin 1976 Le liquidateur:
A. König

## Aufforderung gemäss Art. 89 HRV

Die Polydeukes AG in Liq., in Basel, soll gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A558)

4051 Basel, den 2. Juni 1976 Handelsregister Basel-Stadt

## Marken Marques Marche

### Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
### Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
### Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Konflikt mit bereits eingetragenen**
**— Fabrik- und Handelsmarken bzw.**
**— Geschäftsfirmen**

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 320 000 Marken und gegen 230 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Aemtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für das Handelsregister 3003 Bern

Eidg. Amt für geistiges Eigentum 3003 Bern

**Conflit avec**
**— des marques de fabrique et de commerce, respect.**
**— des raisons de commerce déjà enregistrées**

Sachez qu'environ 320 000 marques et 230 000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices sous-mentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrés. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du registre du commerce 3003 Berne

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle 3003 Berne

**Collisione con**
**— marchi di fabbrica e di commercio o con**
**— nomi di ditte già registrati**

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 320 000 marchi e 230 000 ragioni sociali. Domandate quindi agli uffici sottoscritti di informarvi se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta entra in collisione o no con dei marchi o con delle ditte e loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del registro di commercio 3003 Berna

Ufficio federale della proprietà intellettuale 3003 Berna

## Eintragungen - Enregistrements

**281940.** Hinterlegungsdatum: 10. März 1976, 19 Uhr.
**Salami- und Fleischwarenfabrik Rudolf Egli,** Herbergstrasse, **Zuzwil** (St. Gallen). – Fabrikation.

Lebensmittel, insbesondere Salami und Trockenfleisch. (Int. Kl. 29, 30, 31)

**NOSSI**

---

**281941.** Hinterlegungsdatum: 10. März 1976, 17 Uhr.
**BIOkosma AG,** Kapplerstrasse 55, **Ebnat-Kappel** (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Diätetische Produkte. (Int. Kl. 5)

**BIOLAXA**

---

**281942.** Date de dépôt: 12 mars 1976, 17 h.
**Firmenich SA,** 1, route de l'Aire, **Genève.** – Fabrication. – Renouvellement de la marque Nº **160641.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 mars 1976.

Produits antisolaire, à savoir filtre pour rayons ultraviolets; produits chimiques pour usages industriels, scientifiques, medicinaux, hygiéniques et cosmetiques; médicaments, emplâtres, matériel de pansement; parfums synthétiques, huiles essentielles, parfumerie, savons, produits cosmétiques. (Cl. int. 1, 2, 3, 5)

**SOLPROTEX**

---

**281943.** Date de dépôt: 12 mars 1976, 17 h.
**Firmenich SA,** 1, route de l'Aire, **Genève.** – Fabrication. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque Nº **161804.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 mars 1976.

Parfums artificiels, soit produits chimiques synthétiques pour la préparation de parfums et autres produits de parfumerie, de savons parfumés et de produits cosmétiques parfumés; huiles essentielles. Tous ces produits spécialement étudiés pour leurs applications dermatologiques. (Cl. int. 1, 3)

**CHEMODERM**

---

**281944.** Date de dépôt: 17 mars 1976, 18 h.
Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 26 septembre 1975.
**Chloride Group Limited,** 52, Grosvenor Gardens, **Londres S.W. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Installations de distribution d'eau et installations sanitaires, baignoires, douches, lavabos, bidets, cuvettes de toilette et de WC, réscrvoirs de chasse d'eau de WC, parties et accessoires pour tous ces produits. (Cl. int. 11)

**PANTHER**

---

**281945.** Date de dépôt: 18 mars 1976, 12 h.
**Rodania AG,** Riedernstrasse 8, **Grenchen** (Soleure). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **160616.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 mars 1976.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres. (Cl. int. 14)

**BENDIX**

---

**281946.** Date de dépôt: 18 mars 1976, 12 h.
**Rodania AG,** Riedernstrasse 8, **Grenchen** (Soleure). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **160724.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 mars 1976.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres. (Cl. int. 14)

**WESTIME**

---

**281947.** Hinterlegungsdatum: 18. März 1976, 20 Uhr.
**Winter & Co.,** Nauenstrasse 65, **Basel.** – Handel.

Leder für alle Zwecke zu Patchwork vernäht. (Int. Kl. 18)

**PATCHEL**

---

**281948.** Hinterlegungsdatum: 18. März 1976, 20 Uhr.
**Winter & Co.,** Nauenstrasse 65, **Basel.** – Handel.

Beflockte Velours und anderes Futtermaterial für die Kartonage-Industrie. (Int. Kl. 16, 17, 18, 22, 24)

**SUEDEL**

---

**281949.** Hinterlegungsdatum: 18. März 1976, 20 Uhr.
**Winter & Co.,** Nauenstrasse 65, **Basel.** – Handel.

Kunstleder für alle Zwecke, Polsterüberzugsmaterialien. (Int. Kl. 18, 20, 24)

**TORROLON**

---

**281950.** Hinterlegungsdatum: 19. März 1976, 17 Uhr.
**Esso (Schweiz),** Uraniastrasse 40, **Zürich 1.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **160904.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1976 an.

Aus Erdöl hergestellte raffinierte, halbraffinierte und unraffinierte Oele, Fette, Paraffine, Wachse und andere Produkte in fester, flüssiger oder Gasform, mit oder ohne Beimischung von anderen Substanzen für technische und pharmazeutische Zwecke; synthetische technische Oele und Fette; Zusatzprodukte zu Treibstoffen, technischen Oelen und Fetten; Zusätze zur Verhinderung der Oxydation und Korrosion für Brennstoffe und Schmiermittel für Fahrzeuge und für industrielle Zwecke; Erdölderivate für technische Zwecke, Heizung, Beleuchtung, Schmierung, Krafterzeugung; Unterhalt und Betrieb von Maschinen, Apparaten, Fahr- und Flugzeugen; Frostschutz-, Reinigungs-, Lösungs- und Rostschutzmittel; Pflanzenschutz- und Insektenvertilgungsmittel; flüssige Treib- und Brennstoffe; Asphalt, Teer und deren Emulsionen; kosmetische und pharmazeutische Präparate; Kunstharze, synthetischer Kautschuk und andere Polymere für technische Zwecke; oxydierte Kohlenwasserstoffe, Alkylate, Sulphonate und Weichmacher für technische Zwecke.
(Int. Kl. 1 bis 5, 17, 19)

**PARABAR**

---

**281951.** Hinterlegungsdatum: 22. März 1976, 20 Uhr.
**Divapharma Aktiengesellschaft,** Industriestrasse 8, **Volketswil** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

**VAREPARIN**

---

**281952.** Date de dépôt: 23 mars 1976, 12 h.
**Bourgeois frères & Cie S.A., Ballaigues** (Vaud). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

**L'AIGLON JUNIOR**

---

**281953.** Hinterlegungsdatum: 12. April 1976, 9 Uhr.
**Lubapharm AG,** Drosselstrasse 47, **Basel.** – Fabrikation.

Pharmazeutische Spezialität. (Int. Kl. 5)

**TANNIN COMPOSITUM LUBAPHARM**

---

**281954.** Date de dépôt: 24 mars 1976, 20 h.
**Hammel S.A., Rolle** (Vaud). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

**CHAMPVAL**

---

**281955.** Date de dépôt: 24 mars 1976, 20 h.
**Hammel S.A., Rolle** (Vaud). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

**LE VICARIAT**

---

**281956.** Data del deposito: 25 marzo 1976, ore 18.
Rivendicazione della priorità: Svezia, 10 dicembre 1975.
**AB T. H. Lapidus, Borås** (Svezia). – Fabbricazione e commercio.

Articoli di abbigliamento di tutti i tipi compresi stivali, scarpe e pantofole. (Cl. int. 25)

**FRONTBYXAN**

---

**281957.** Hinterlegungsdatum: 23. März 1976, 20 Uhr.
**Sprecher & Schuh AG,** Buchserstrasse 7, **Aarau** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Elektrische, elektronische Mess-, Steuer-, Regel- und Ueberwachungsanlagen. (Int. Kl. 9)

**SESDIC**

---

**281958.** Hinterlegungsdatum: 23. März 1976, 17 Uhr.
**Kao Soap Co., Ltd.,** No. 1, 1-chome, Kayaba-cho, Nihonbashi, Chuo-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig für industrielle Zwecke; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

**FARMIN**

---

**281959.** Hinterlegungsdatum: 23. März 1976, 17 Uhr.
**Kao Soap Co., Ltd.,** No. 1, 1-chome, Kayaba-cho, Nihonbashi, Chuo-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig für industrielle Zwecke; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

**KALCOHL**

---

**281960.** Hinterlegungsdatum: 23. März 1976, 17 Uhr.
**Kao Soap Co., Ltd.,** No. 1, 1-chome, Kayaba-cho, Nihonbashi, Chuo-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig für industrielle Zwecke; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

**QUARTAMIN**

**281961.** Hinterlegungsdatum: 23. März 1976, 17 Uhr.
**Kao Soap Co., Ltd.,** No. 1, 1-chome, Kayaba-cho, Nihonbashi, Chuo-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; hygienische Produkte; Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

**SANISOL**

---

**281962.** Hinterlegungsdatum: 23. März 1976, 20 Uhr.
**Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **160956.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. März 1976 an.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder- und Papierindustrie; Anilin-, Alizarin- und andere Farbstoffe. (Int. Kl. 1, 2)

**DILATEX**

---

**281963.** Hinterlegungsdatum: 23. März 1976, 20 Uhr.
**Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **161189.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. März 1976 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 1, 5)

**SPACETABS**

---

**281964.** Date de dépôt: 24 mars 1976, 18 h.
**Abbott AG,** Loretostrasse 1, **Zoug.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

**ERYBRON**

---

**281965.** Date de dépôt: 24 mars 1976, 18 h.
**Abbott AG,** Loretostrasse 1, **Zoug.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

**ERYTHROBRON**

---

**281966.** Hinterlegungsdatum: 24. März 1976, 16 Uhr.
**Defensor,** Binzstrasse 18, **Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Wasseraufbereitungsanlagen. (Int. Kl. 9, 11)

**ECONOPUR**

---

**281967.** Hinterlegungsdatum: 24. März 1976, 17 Uhr.
**Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.),** Gubelstrasse 11, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Reis und Reis enthaltende Nahrungsmittel und Fertiggerichte. (Int. Kl. 29, 30)

**UNCLE BEN'S SCHMECK-REIS**

---

**281968.** Hinterlegungsdatum: 24. März 1976, 17 Uhr.
**Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.),** Gubelstrasse 11, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Reis und Reis enthaltende Nahrungsmittel und Fertiggerichte. (Int. Kl. 29, 30)

**UNCLE BEN'S SCHMACK-REIS**

---

**281969.** Hinterlegungsdatum: 25. März 1976, 17 Uhr.
**Diethelm & Co. AG (Diethelm & Cie S.A.) (Diethelm & Co. Ltd.),** Mühlebachstrasse 20, **Zürich 8.** – Fabrikation und Handel.

Elektronische Taschenrechner, druckende und anzeigende elektronische Tischrechner. (Int. Kl. 9)

**HORNET**

---

**281970.** Date de dépôt: 25 mars 1976, 16 h.
**Sodip S.A. société pour la distribution de produits chimiques, pharmaceutiques et de parfumerie,** 44, rue Chandieu, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Spécialité pharmaceutique. (Cl. int. 5)

**SULFOXYL**

---

**281971.** Date de dépôt: 25 mars 1976, 15 h.
**Vifor S.A.,** 48, route de Drize, **Plan-les-Ouates** (Genève). – Fabrication et commerce.

Produits et spécialités pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

**VINCAFOR**

---

**281972.** Hinterlegungsdatum: 25. März 1976, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: USA, 19. Januar 1976.
**Transelco, Inc., Dresden** (New York, USA); Korrespondenzadresse: Postfach 217, Penn Yan (New York 14527, USA). – Fabrikation und Handel.

Poliermittel zum Polieren von Linsen aus hartem organischem Harz. (Int. Kl. 3)

**SATINAL**

---

**281973.** Date de dépôt: 26 mars 1976, 18 h.
**E.I. Du Pont de Nemours and Company,** 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrication et commerce.

Agents débroussaillants et préparations pour détruire les mauvaises herbes. (Cl. int. 1, 5)

**KRENITE**

---

**281974.** Date de dépôt: 26 mars 1976, 18 h.
**E.I. Du Pont de Nemours and Company,** 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrication et commerce.

Préparations pour détruire les mauvaises herbes. (Cl. int. 5)

**VELPAR**

---

**281975.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1976, 20 Uhr.
**Reliance Electric AG, Dierikon** (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Antriebssteuerungen und -regelungen. (Int. Kl. 9)

**SERVO-REL**

---

**281976.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1976, 20 Uhr.
**Reliance Electric AG, Dierikon** (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Antriebssteuerungen und -regelungen. (Int. Kl. 9)

**SPIND-REL**

---

**281977.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1976, 18 Uhr.
**Narimpex AG,** Reuchenettestrasse 48, **Biel** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Trockenfrüchte. (Int. Kl. 29)

**NECTAFRUITS**

---

**281978.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1976, 18 Uhr.
**Narimpex AG,** Reuchenettestrasse 48, **Biel** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Nüsse. (Int. Kl. 29, 30, 31)

**NECTANUTS**

---

**281979.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1976, 8 Uhr.
**Dr. A. Landolt AG, Farben- und Lackfabriken,** Brühlstrasse 2210, **Zofingen** (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **159837.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Februar 1976 an.

Zweikomponenten-Schutzüberzug. (Int. Kl. 2)

**LANDOPREN**

---

**281980.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1976, 20 Uhr.
**Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **246609.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. März 1976 an.

Arzneimittel, nämlich Analgetika, appetitregulierende Präparate, Migränepräparate, Geriatrika. (Int. Kl. 5)

**LITEC**

---

**281981.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1976, 20 Uhr.
**Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, veterinärmedizinische Erzeugnisse, Desinfektionsmittel für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 5)

**VENOPACK**

---

**281982.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1976, 17 Uhr.
**Luwa AG (Luwa S.A.) (Luwa Ltd.),** Anemonenstrasse 40, **Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **161638.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. März 1976 an.

Lüftungs-, Entstaubungs-, Heizungs-, Kühlungs-, Befeuchtungs-, Entfeuchtungs- und Klimaanlagen und -apparate und deren Bestandteile. (Int. Kl. 11)

**LUWAIR**

---

**281983.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1976, 17 Uhr.
**Luwa AG (Luwa S.A.) (Luwa Ltd.),** Anemonenstrasse 40, **Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **161639.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. März 1976 an.

Lüftungs-, Entstaubungs-, Heizungs-, Kühlungs-, Befeuchtungs-, Entfeuchtungs- und Klimaanlagen und -apparate und deren Bestandteile. (Int. Kl. 11)

**UNILUWA**

---

**281984.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1976, 17 Uhr.
**Luwa AG (Luwa S.A.) (Luwa Ltd.),** Anemonenstrasse 40, **Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **161640.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. März 1976 an.

Textilmaschinen sowie Teile und Zubehör für Textilmaschinen, insbesondere für mechanische und pneumatische Reinigung. (Int. Kl. 7)

**PNEUMACARD**

---

**281985.** Date de dépôt: 26 mars 1976, 18 h.
**Mobil Oil (Switzerland),** Picassoplatz 4, **Bâle.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **162962.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 mars 1976.

Cires et produits analogues d'origine pétrolière, à l'exclusion des chandelles, des bougies et des cires à parquet. (Cl. int. 1, 3, 4, 5, 16)

**WAXREX**

---

**281986.** Hinterlegungsdatum: 31. März 1976, 12 Uhr.
**Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Wolhusen** (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

**LARYNGOSEPT**

---

**281987.** Hinterlegungsdatum: 31. März 1976, 12 Uhr.
**Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Wolhusen** (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

**STOMANGIN**

---

**281988.** Hinterlegungsdatum: 31. März 1976, 15 Uhr.
**Sericol AG Zug,** Gartenstrasse 2, **Zug.** – Handel.

Photographische Emulsionen für Siebdruckzwecke. (Int. Kl. 1)

**DIRAZOL**

Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Ursprungszeugnisverordnung

**Aenderung vom 2. Juni 1976**

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I

Der Anhang zur Ursprungszeugnisverordnung vom 9. Dezember 1929 wird wie folgt geändert:

**Verzeichnis der Ursprungszeugnisstellen**

I. Die Eigenschaft als schweizerische Ursprungszeugnisstelle (Art. 1 der Verordnung) ist zuerkannt:

1. den schweizerischen Handelskammern, nämlich:

| Sitz | Name |
|---|---|
| Aarau | Aargauische Industrie- und Handelskammer |
| Basel | Basler Handelskammer |
| Bern | Berner Handelskammer |
| Biel | Berner Handelskammer, Büro Biel |
| Chur | Bündner Handelskammer |
| Freiburg | Freiburger Handels- und Industriekammer |
| Genf | Genfer Handels- und Industriekammer |
| Glarus | Glarner Handelskammer |
| Lausanne | Waadtländer Handels- und Industriekammer |
| Lugano | Handelskammer des Kantons Tessin |
| Luzern | Zentralschweizerische Handelskammer |
| Neuenburg | Neuenburgische Handels- und Industriekammer |
| St. Gallen | Kaufmännisches Directorium (Handelskammer) |
| Sitten | Walliser Handelskammer |
| Solothurn | Solothurnische Handelskammer |
| Weinfelden | Thurgauische Handelskammer |
| Winterthur | Kaufmännische Gesellschaft Handelskammer |
| Zürich | Zürcher Handelskammer |

2. den eidgenössischen Zollämtern im Rahmen der ihnen von der Oberzolldirektion im Einvernehmen mit der Handelsabteilung übertragenen Zuständigkeit;

3. den Verwaltungen der schweizerischen Zollfreibezirke (Zollfreilager) im Rahmen der ihnen durch die Handelsabteilung im Einvernehmen mit der Oberzolldirektion übertragenene Zuständigkeit.

II. Die Eigenschaft als Ursprungszeugnisstelle im Sinne der Verordnung ist für das dem schweizerischen Zollgebiet angeschlossene Gebiet des Fürstentums Liechtenstein zuerkannt:

der Liechtensteinischen Industriekammer in Vaduz.

II

Diese Aenderung tritt am 15. Juni 1976 in Kraft.

Bern, den 2. Juni 1976

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Gnägi
Der Bundeskanzler: Huber

## Ordonnance sur les certificats d'origine

**Modification du 2 juin 1976**

Le conseil fédéral suisse arrête:

I

L'appendice de l'ordonnance du 9 décembre 1929 sur les certificats d'origine est modifié comme il suit:

**Liste des bureaux des certificats d'origine**

I. Sont désignés comme bureaux suisses des certificats d'origine (art. 1er de l'ordonnanee):

1. Les chambres de commerce suisses ci-après dénommées:

| Siège | Dénomination |
|---|---|
| Aarau | Chambre de commerce et d'industrie d'Argovie |
| Bâle | Chambre de commerce de Bâle |
| Berne | Chambre de commerce bernoise |
| Bienne | Chambre de commeree bernoise, bureau de Bienne |
| Coire | Chambre de commeree des Grisons |
| Fribourg | Chambre fribourgeoise du commeree et de l'industrie |
| Genève | Chambre de commeree et d'industrie de Genève |
| Glaris | Chambre de commerce de Glaris |
| Lausanne | Chambre vaudoise du commerce et de l'industrie |
| Lugano | Chambre de commerce du canton du Tessin |
| Lucerne | Chambre de commerce de la Suisse centrale |
| Neuchâtel | Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie |
| Saint-Gall | Directoire commercial (Chambre de commerce) |
| Sion | Chambre valaisanne de commerce |
| Soleure | Chambre de commerce de Soleure |
| Weinfelden | Chambre de commerce thurgovienne |
| Winterthour | Chambre de commerce de Winterthour |
| Zurich | Chambre de commerce de Zurich |

2. Les bureaux de douane suisses, selon les attributions qui leur sont conférées par la Direction générale des douanes, après entente avec la Division fédérale du commerce.

3. Les administrations des districts francs (port francs) suisses, selon les attributions qui leur sont conférées par la Division fédérale du commerce, après entente avec la Direction générale des douanes.

II. Pour la principauté de Liechtenstein, réunie au territoire douanier suisse, est désignée comme bureau des certificats d'origine au sens de la présente ordonnance:

la Chambre de l'industrie du Liechtenstein, à Vaduz.

II

La présente modification entre en vigueur le 15 juin 1976. (z)

Berne, le 2 juin 1976

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, Gnägi
Le chancelier de la Confédération, Huber

## Verordnung über die Ursprungszeugnisse

(Vom 2. Juni 1976)

Die Handelsabteilung des Eidgenössisehen Volkswirtschaftsdepartements, gestützt auf Artikel 2 Absatz 2 der Ursprungszeugnisverordnung vom 9. Dezember 1929, verordnet:

Art. 1

Zur Verabfolgung von Ursprungszeugnissen im Sinne von Artikel 1 der Ursprungszeugnisverordnung vom 9. Dezember 1929 sind für die einzelnen Kantone die folgenden, im Anhang (Ziff. 1, 1) zu der Verordnung als schweizerische Ursprungszeugnisstellen bezeichneten Handelskammern zuständig:

| Kantone | Ursprungszeugnisstellen |
|---|---|
| Zürieh: | a) Zürcher Handelskammer in Zürich: für den ganzen Kanton (ausgenommen den Bezirk Winterthur); b) Kaufmännische Gesellschaft Handelskammer in Winterthur: für den Bezirk Winterthur. |
| Bern: | a) Berner Handelskammer in Bern: für das Oberland, Mittelland, Emmental, Oberaargau und den Amtsbezirk Aarberg im Seeland; b) Berner Handelskammer, Büro Biel: für den Jura und das Seeland, ausgenommen den Amtsbezirk Aarberg. |
| Luzern: | Zentralschweizerische Handelskammer in Luzern. |
| Uri: | Zentralschweizerische Handelskammer in Luzern. |
| Sehwyz: | Zentralschweizerische Handelskammer in Luzern. |
| Unterwalden (Ob und Nid dem Wald): | Zentralschweizerische Handelskammer in Luzern. |
| Glarus: | Glarner Handelskammer in Glarus. |
| Zug: | Züreher Handelskammer in Zürich. |
| Freiburg: | Freiburger Handels- und Industriekammer in Freiburg. |
| Solothurn: | Solothurnische Handelskammer in Solothurn. |
| Basel (Stadt und Landschaft): | Basler Handelskammer in Basel. |
| Schaffhausen: | Zürcher Handelskammer in Zürich. |
| Appenzell (beider Rhoden): | Kaufmännisches Directorium (Handelskammer) in St. Gallen. |
| St. Gallen: | Kaufmännisches Directorium (Handelskammer) in St. Gallen. |
| Graubünden: | Bündner Handelskammer in Chur. |
| Aargau: | Aargauische Industrie- und Handelskammer in Aarau. |
| Thurgau: | Thurgauisehe Handelskammer in Weinfelden. |
| Tessin: | Handelskammer des Kantons Tessin in Lugano. |
| Waadt: | Waadtländer Handels- und Industriekammer in Lausanne. |
| Wallis: | Walliser Handelskammer in Sitten. |
| Neuenburg: | Neuenburgische Handels- und Industriekammer in Neuenburg. |
| Genf: | Genfer Handels- und Industriekammer in Genf. |

Art. 2

Ursprungszeugnisstelle für das dem schweizerischen Zollgebiet angeschlossene Gebiet des Fürstentums Liechtenstein ist die Liechtensteinische Industriekammer in Vaduz.

Art. 3

[1] In der Regel ist die Ursprungszeugnisstelle zuständig zur Verabfolgung von Ursprungszeugnissen an alle in ihrem Zuständigkeitsgebiet niedergelassenen Personen und Firmen.

[2] Von dieser Regel können die Ursprungszeugnisstellen im Interesse der Warenausfuhr unter sich Ausnahmen vereinbaren. Solche Vereinbarungen bedürfen der Zustimmung der Handelsabteilung.

[3] Die Handelsabteilung behält sieh vor, auch von sieh aus Ausnahmen zu bestimmen.

Art. 4

[1] Die Ursprungszeugnisverfügung vom 20. Dezember 1951 wird aufgehoben.

[2] Diese Verordnung tritt am 15. Juni 1976 in Kraft.

Bern, den 2. Juni 1976

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement
Handelsabteilung
Der Direktor: Jolles

## Ordonnance sur les certificats d'origine

(Du 2 juin 1976)

La Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 2, 2e alinéa, de l'ordonnance du 9 décembre 1929 sur les certificats d'origine, arrête:

Article premier

Sont compétentes, dans les cantons, pour délivrer les certificats d'origine au sens de l'article premier de l'ordonnance du 9 déeembre 1929, les chambres de commeree suivantes, qui sont désignées dans l'appendice (ch. Ier, 1) de ladite ordonnance comme bureaux suisses des certificats d'origine:

| Cantons | Bureaux des certificats d'origine |
|---|---|
| Zurich: | a) Chambre de commerce de Zurich, à Zurich: pour tout le canton, à l'exception du district de Winterthour; b) Chambre de commerce de Winterthour, à Winterthour: pour le distriet de Winterthour. |
| Berne: | a) Chambre de commerce bernoise, siège à Berne: pour l'Oberland, le Mittelland, l'Emmental, la Haute-Argovie et le district d'Aarberg dans le Seeland; b) Chambre de commerce bernoise, bureau à Bienne: pour le Jura et le Seeland, à l'exception du district d'Aarberg. |
| Lucerne: | Chambre de commerce de la Suisse centrale, à Lucerne. |
| Uri: | Chambre dc commerce de la Suisse centrale, à Lucerne. |
| Schwyz: | Chambre de commerce de la Suisse centrale, à Lueerne. |
| Unterwald (le Haut et le Bas): | Chambre de commeree de la Suisse centrale, à Lucerne. |
| Glaris: | Chambre de commerce de Glaris, à Glaris. |
| Zoug: | Chambre de commeree de Zurich, à Zurich. |
| Fribourg: | Chambre fribourgeoise du commerce et de l'industrie, à Fribourg. |
| Soleure: | Chambre de commerce de Soleure, à Soleure. |
| Bâle (Ville et Campagne) | Chambre de commerce de Bâle, à Bâle. |
| Schaffhouse: | Chambre de commerce de Zurich, à Zurich. |
| Appenzell (les deux Rhodes) | Directoire commercial (Chambre de commerce), à Saint-Gall. |
| Saint-Gall: | Directoire commercial (Chambre de commerce), à Saint-Gall. |
| Grisons: | Chambre de commerce des Grisons, à Coire. |
| Argovie: | Chambre de commerce et d'industrie d'Argovie, à Aarau. |
| Thurgovie: | Chambre de commerce thurgovienne, à Weinfelden. |
| Tessin: | Chambre de commerce du canton du Tessin, à Lugano. |
| Vaud: | Chambre vaudoise du commeree et de l'industrie, à Lausanne. |
| Valais: | Chambre valaisanne de commerce, à Sion. |
| Neuchâtel: | Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie, à Neuchâtel. |
| Genève: | Chambre de commerce et d'industrie de Genève, à Genève. |

Art. 2

Pour la principauté de Liechtenstein réunie au territoire douanier suisse, la Chambre de l'industrie du Liechtenstein, à Vaduz, est habilitée à délivrer les certificats d'origine.

Art. 3

[1] En règle générale, le bureau des certificats d'origine est compétent pour délivrer les certificats à toutes les personnes et maisons établies dans sa circonscription.

[2] Dans l'intérêt de l'exportation des marchandises, les bureaux des certificats d'origine ont la faculté de convenir entre eux des exceptions à cette règle. De telles conventions seront soumises à l'approbation de la Division fédérale du commerce.

[3] La Division fédérale du commerce se réserve de décréter elle-même des exceptions de ce genre.

Art. 4

[1] La décision du 20 décembre 1951 sur les certificats d'origine est abrogée.

[2] La présente ordonnance entre en vigueur le 15 juin 1976. (z)

Berne, le 2 juin 1976

Département fédéral de l'économie publique
Division du commerce:
le Directeur, Jolles

## Die Beschäftigung im 1. Quartal 1976

Die Beschäftigung in der Industrie, in der Bauwirtschaft und im Dienstleistungssektor verringerte sieh nach den vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) durchgeführten Erhebungen im 1. Quartal 1976 im Vergleich zum Vorquartal um 1,7%. Massgebend für diesen Rückgang war neben rückläufigen Beschäftigtenzahlen in Industrie und Handwerk sowie im Dienstleistungssektor vor allem die Entwicklung in der Bauwirtschaft. In dieser blieb nicht nur die saisonübliche Erhöhung der Zahl der Arbeitskräfte aus, sondern die Bestände schwächten sich sogar leicht ab.

Im Vorjahresvergleich ergab sich für das 1. Quartal 1976 eine Abnahme der Gesamtbeschäftigung um 6,9% gegenüber einer solchen um 3,9% im entsprechenden Quartal 1975.

## L'emploi au cours du 1er trimestre de 1976

D'après la statistique de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (Ofiamt), le niveau de l'emploi dans l'industrie, le secteur de la construction et celui des services a baissé de 1,7% au cours du 1er trimestre de 1976 par rapport au trimestre précédent. Les causes décisives de ce fléchissement sont, outre une diminution du nombre des personnes occupées dans l'industrie et les arts et métiers ainsi que dans le secteur des services, surtout l'évolution qui s'est produite dans l'industrie de la construction; on constate en effet non seulement que les effectifs de main-d'œuvre n'y ont pas connu l'accroissement saisonnier habituel mais qu'ils se sont même légèrement réduits.

Au regard de la même période de 1975, l'emploi global a régressé de 6,9% au 1er trimestre de 1976, contre un recul de 3,9% enregistré une année auparavant.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

# Emser Werke AG

**Domat/Ems**

**6 3/4 %**

**Anleihe 1976–88 von Fr. 25 000 000**

Konversion bzw. Rückzahlung des Restbetrages von Fr. 2 000 000 der 4% Anleihe 1961–76, fällig am 30. Juni 1976

Ablösung der ersten am 15. September 1976 fälligen Jahresrate von Fr. 3 000 000 der 5% Anleihe 1965–80

Verstärkung der Liquidität

**Anleihebedingungen**

Laufzeit:
längstens 12 Jahre;
vorzeitige Rückzahlung nach 8 Jahren möglich

Titel:
Inhaberobligationen zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000

Liberierung:
30. Juni 1976

Coupons:
Jahrescoupons per 30. Juni

Kotierung:
an den Börsen von Basel und Zürich

**99 1/2 %**

**Emissionspreis**

Valoren-Nummer: 104 953

**Zeichnungsfrist vom 10. bis 16. Juni 1976, mittags**

Deutsche Prospekte, zweisprachige Zeichnungs- und Konversionsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
GRAUBÜNDNER KANTONALBANK


## Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten

### Einladung zur 81. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 24. Juni 1976, 11 Uhr, im Theatersaal des Stadttheaters in Olten.

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle. Genehmigung der Jahresrechnung 1975/76.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle 1976/77.
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals um nominal Fr. 25 000 000.–, d.h. von Fr. 175 000 000.– auf Fr. 200 000 000.–, durch die Ausgabe von 50 000 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 500.– Nennwert mit Dividendenberechtigung ab 1. April 1976.
7. Feststellung der Zeichnung von Fr. 25 000 000.– nominal neuer Aktien und die Hinterlegung des liberierten Betrages bei der Depositenstelle.
8. Abänderung der §§ 3, 10 und 11 der Statuten.

Die Erfolgsrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht, die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Text der vorgesehenen Statutenänderungen werden zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft vom 14. Juni 1976 an aufgelegt und können auf Wunsch dort bezogen werden.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis Montag, den 21. Juni 1976, bezogen werden bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, beim Schweizerischen Bankverein in Basel und bei allen Niederlassungen der vorgenannten Banken; ferner bei der Bank Leu AG in Zürich, Sarasin & Cie in Basel, der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft in Zürich, der Solothurner Kantonalbank in Solothurn und Olten, der Solothurner Handelsbank in Solothurn und Olten sowie am Sitze der Gesellschaft.

Olten, den 21. Mai 1976

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: M. Kohn

## S.I.A.-Haus AG in Zürich

### Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 24. Juni 1976, in der «Kaufleuten», Taleggsaal, Eingang Pelikanplatz, Zürich 1.

Ab 12.15 Uhr Begrüssungstrunk (Abgabe der Stimmkarten)
13 Uhr Generalversammlung

Traktanden:

1. Geschäftsbericht 1975.
2. Jahresrechnung 1975 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Allgemeine Umfrage.

zirka 14 Uhr Mittagsimbiss im «Pub'n Grill»

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung 1975 und der Bericht der Kontrollstelle liegen im Sekretariat, Genferstrasse 6, Zürich, zur Einsicht durch die Aktionäre auf. Stimmkarten können im Sekretariat bis 23. Juni 1976, 17 Uhr, oder 12 bis 13 Uhr vor der Versammlung im Sitzungssaal bezogen werden. Stellvertretung durch andere Aktionäre ist mit schriftlicher Vollmacht zulässig.

Zürich, den 14. Mai 1976

Der Verwaltungsrat

## WANDER AG, Bern

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 2. Juli 1976, 15 Uhr, bei der WANDER AG, Bern, Monbijoustrasse 115, Sitzungszimmer IV. Stock.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1975 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht 1975 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und Bericht der Kontrollstelle liegt am Gesellschaftssitz, Monbijoustrasse 115, Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das an alle Aktionäre versandt wurde.

Bern, den 10. Juni 1976

WANDER AG
Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Dr. Y. Dunant

## GLARO AG, Freiburg

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 2. Juli 1976, 15 Uhr, bei der WANDER AG, Bern, Monbijoustrasse 115, Sitzungszimmer IV. Stock

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1975 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht 1975 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und Bericht der Kontrollstelle liegt am Gesellschaftssitz, Rue St-Pierre 30, Freiburg, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das an alle Aktionäre versandt wurde.

Freiburg, den 10. Juni 1976

GLARO AG
Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Dr. Y. Dunant

KWB FMB

## Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zu der am Donnerstag, 24. Juni 1976, 11 Uhr, im Bankhaus A. Sarasin & Cie, Basel, stattfindenden

### 72. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Vorlage der Jahresrechnung sowie des Geschäftsberichtes 1975; Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1976.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 14. Juni 1976 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Poschiavo auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis spätestens Montag, den 21. Juni 1976, gegen Aushändigung der Eintrittskarten, bei einer der folgenden Depotstellen zu hinterlegen:

A. Sarasin & Cie, Basel und Zürich
Gesellschaftssitz, Poschiavo

Poschiavo, den 9. Juni 1976

Der Verwaltungsrat

## Aktiengesellschaft für billige Wohnungen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 30. Juni 1976, 10.45 Uhr, bei Bernhard von Graffenried & Cie, Bundesgasse 28, Bern.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Unvorhergesehenes.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht des Revisors liegen ab 18. Juni 1976 beim Verwaltungsbureau Bernhard von Graffenried & Cie, Bundesgasse 28, Bern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Bern, den 6. Juni 1976

Der Verwaltungsrat

## Züst & Bachmeier Aktiengesellschaft, Chiasso

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 24. Juni 1976, 9 Uhr vormittags, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Chiasso.

Traktanden:

1. Vorlage der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1975.
2. Bericht des Delegierten des Verwaltungsrates und des Revisors.
3. Entlastung der Verwaltung, Beschlussfassung.
4. Verschiedenes.

Chiasso, den 10. Juni 1976

Die Verwaltung

# USEGO-TRIMERCO Holding AG, Egerkingen

## Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 23. Juni 1976, 14.30 Uhr, in der Usego-Zweigniederlassung in Egerkingen SO.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 18. Juni 1975.
2. Bericht über das Geschäftsjahr 1975.
3. Jahresrechnung 1975:
   3.1. Bericht der Kontrollstelle;
   3.2. Genehmigung von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie des Geschäftsberichtes 1975.
   3.3. Verwendung des Geschäftsergebnisses.
   3.4. Entlastung der Verwaltung.
4. Varia.

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 18. Juni 1975, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisorenbericht, der Geschäftsbericht sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Geschäftsergebnisses liegen gemäss Artikel 12 der Statuten am Sitz der Gesellschaft in Egerkingen auf.

Den Namenaktionären werden die Eintrittskarten und der Geschäftsbericht zusammen mit der Einladung zur Generalversammlung per Post zugestellt. Die Abgabe des Stimmaterials erfolgt gegen Vorweisung der Eintrittskarte an der Eingangskontrolle. Stimmberechtigt sind nur die am 10. Juni 1976 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre. Vom 10. bis 23. Juni 1976 werden keine Eintragungen ins Aktienregister vorgenommen.

Die Inhaberaktionäre erhalten ihre Eintrittskarte gegen Nachweis des Aktienbesitzes direkt durch Vermittlung einer Bank vom 10. bis 17. Juni 1976 ausschliesslich bei den nachstehenden Banken und ihren Zweigniederlassungen: Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Kreditanstalt. Die Aktien müssen bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Gemäss Art. 13 der Statuten kann jeder Aktionär sein Stimmrecht durch schriftliche Vollmacht einem anderen Aktionär übertragen, wozu der Vordruck auf der Rückseite der Eintrittskarte dient. Bei Zustellung der blanko unterzeichneten Vollmacht an unseren Hauptsitz in Egerkingen sind wir gerne für die Stellvertretung durch einen anderen Aktionär und Abgabe der Stimme im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates besorgt.

Egerkingen, den 10. Juni 1976 Der Verwaltungsrat

# SOLOTHURN—NIEDERBIPP-BAHN

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 8. Juli 1976, 16.30 Uhr, im Restaurant Zunfthaus zu Wirthen, Solothurn.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1975 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Anträge des Verwaltungsrates.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1975, die Jahresrechnung mit Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, der Revisorenbericht und die Anträge des Verwaltungsrates sind bei der Direktion, Grubenstrasse 12, Langenthal, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 8. Juli 1976 bei der Verwaltung, Grubenstrasse 12, Langenthal, bezogen werden.

Wiedlisbach/Langenthal, den 24. Mai 1976 Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Robert Obrecht

Anmerkung:

Die Eintrittskarten berechtigen am 8. Juli 1976 zur freien Hin- und Rückfahrt auf der SNB zum Besuch der Generalversammlung.

# Kommissionsgesellschaft für Aus- und Einfuhr Zürich

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 6. Juli 1976, 11 Uhr, am Sitz der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, General-Guisan-Quai 38, 8027 Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichtes der Kontrollstelle zum Rechnungsabschluss per 31. Dezember 1975.
2. Genehmigung der Jahresrechnung 1975.
3. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1975.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Zürich, den 10. Juni 1976

# Ates AG Chur, Chur

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 22. Juni 1976, 14 Uhr, an der Bahnhofstrasse 12, in Zürich (bei Firma Immuno AG).

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 5 000 000.– auf Fr. 6 000 000.– durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.– an die bisherigen Aktionäre.
2. Feststellung der erfolgten Zeichnung und Liberierung der Aktien.
3. Beschlussfassung über die Aenderung von Art. 3 der Statuten.

Der Abänderungsantrag betreffend Art. 3 der Statuten liegt am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Chur, den 10. Juni 1976 Ates AG, Chur

# Wengernalpbahn-Gesellschaft

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 23. Juni 1976, um 9.30 Uhr, Restaurant Bürgerhaus (1. Stock), Bern (Stimmkartenabgabe ab 9 Uhr).

Es werden folgende Traktanden behandelt:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1975.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis und die Gewinnverteilung.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen: a) Verwaltungsrat;
   b) Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 11. Juni 1976 am Sitze der Gesellschaft in Interlaken auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Montag, den 21. Juni 1976, bei den nachstehenden Stellen zu beziehen:

Kantonalbank von Bern in Bern
Spar- und Leihkasse in Bern
Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich
Schweizerischer Bankverein in Basel
Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, den 10. Juni 1976 Für den Verwaltungsrat der Wengernalpbahn-Gesellschaft:
W. F. Siegenthaler

# Jungfraubahn-Gesellschaft

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 23. Juni 1976, um 10.30 Uhr, Restaurant Bürgerhaus (1. Stock), Bern (Stimmkartenabgabe ab 9 Uhr).

Es werden folgende Traktanden behandelt:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1975.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis und die Gewinnverteilung.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen: a) Verwaltungsrat;
   b) Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 11. Juni 1976 am Sitze der Gesellschaft in Interlaken auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Montag, den 21. Juni 1976, bei den nachstehenden Stellen zu beziehen:

Kantonalbank von Bern in Bern
Spar- und Leihkasse in Bern
Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich
Schweizerischer Bankverein in Basel
Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, den 10. Juni 1976 Für den Verwaltungsrat der Jungfraubahn-Gesellschaft:
W. F. Siegenthaler

# Compagnie du Chemin de fer funiculaire Cossonay-Ville—Gare

## Assemblée générale ordinaire

fixée au mercredi 23 juin 1976, à 15 h., à Cossonay, Maison de Ville (ancienne salle de Municipalité).

Ordre du jour statutaire.

Renouvellement du mandat de Messieurs les administrateurs arrivant à échéance en 1976.
Renouvellement de la commisssion de gestion.

Les comptes et le rapport de 1975 sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au bureau du secrétaire A. Guerry, agence BVC, à Cossonay.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au 21 juin 1976, sur présentation des actions, au bureau du secrétaire ou le jour de l'assemblée, dès 14 h. 30, à l'entrée du local.

Cossonay, le 5 juin 1976 Le conseil d'administration

# Chemin de fer Territet—Mont-Fleuri, Territet

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le lundi 21 juin 1976, à 17 h., à l'Hôtel Mont-Fleuri.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission peuvent être retirées sur indication du numéro des actions jusqu'au vendredi 18 juin 1976 à l'Union de Banques Suisses à Montreux. Le bilan, les comptes de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs seront disponibles dans cet établissement.

Le conseil d'administration

# Société Anonyme des Arts graphiques A. Leyvraz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le lundi 21 juin 1976, à 17 h., à l'Hôtel Europe, à Montreux.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission seront délivrées par la Régie Muller-Veillard SA, rue de la Paix 8, Montreux. Les comptes et rapports sont à disposition des actionnaires à la même adresse.

Le conseil d'administration

## Metra (Suisse) SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

statuant sur les comptes de l'exercice 1975, le 2 juillet 1976, à 10 h. 30, à Zurich, dans les bureaux de la Société PKZ, Bederstrasse 115.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
5. Nominations.
6. Divers.

---

## SSGI
## Société de Surveillance Générale Immobilière
## J. Ed. Kramer SA, Genève

Les actionnaires de la société sont convoqués en

### assemblée générale

le jeudi 24 juin 1976, à 11 h., au siège social, 8, boulevard Georges-Favon, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion pour l'exercice 1975.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes et du rapport de gestion.
4. Détermination de l'emploi du bénéfice net.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Divers et propositions individuelles.

Conformément à la loi, le compte de pertes et profits pour 1975 et le bilan au 31 décembre 1975, le rapport de gestion du conseil d'administration, le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires aux sièges de la société (à l'adresse susindiquée) et des succursales de Fribourg, 8, place de la Gare, et de Sion, 1, place de la Gare, à compter du 11 juin 1976.

Le 8 juin 1976 — Le conseil d'administration

---

## Société des Forces Motrices de la Grande-Eau SA

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 24 juin 1976, à 17 h., au Caveau du Chablais, à Yvorne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation du compte de pertes et profits et du bilan de l'exercice 1975.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Approbation de la gestion du conseil d'administration, du compte de pertes et profits et du bilan; Décharge au conseil d'administration.
4. Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de pertes et profits.
5. Nominations statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Le conseil d'administration

---

## Compagnie de Chemin de fer et d'Autobus Sierre—Montana, Crans (SMC)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 24 juin 1976, à 15 h., à l'Hôtel Mont-Paisible, à Montana,

avec l'ordre du jour suivant:

1. Présentation du rapport de gestion et des comptes 1975.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge à l'administration et à l'office de contrôle.
5. Remplacement d'un membre du conseil d'administration.
6. Nomination de l'office de contrôle.
7. Divers.

Montana, le 2 juin 1976 — Le conseil d'administration

---

## Softwear Lausanne SA, Lausanne

Invitation à la

### 6e assemblée générale ordinaire des actionnaires

du samedi 26 juin 1976, à 14 h., au siège de la société.

Sujets: 1. Opérations statutaires.
2. Divers et propositions individuelles.

Les documents relatifs aux opérations de la société se trouvent au siège de la société.

1010 Lausanne, le 8 juin 1976 — Softwear Lausanne SA
L'administration

---

## Compagnie des Transports en commun La Chaux-de-Fonds

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 25 juin 1976, à 18 h., à l'Hôtel Croix-d'Or, salle du 1er étage, rue de la Balance 15, à La Chaux-de-Fonds.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale des actionnaires du 27 juin 1975.
2. Rapport de gestion et comptes 1975.
3. Rapport des contrôleurs, approbation de la gestion 1975.
4. Nominations statutaires.

Les comptes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la compagnie dès le 15 juin 1976.

Les cartes d'actionnaires, donnant droit de prendre part à l'assemblée générale, sont délivrées au siège de la société, avenue Léopold-Robert 77, 1er étage, sur présentation des actions.

Le conseil d'administration

---

## Société Immobilière de l'Hôtel du Rhône

Messieurs les actionnaires de la Société Immobilière de l'Hôtel du Rhône sont convoqués pour le mercredi 23 juin 1976, à 11 h. 30, à l'Hôtel du Rhône, quai Turrettini, à Genève, en

### assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de Messieurs les contrôleurs.
3. Discussion et vote sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social à Genève, dès le vendredi 11 juin 1976. Pour pouvoir prendre part à cette assemblée générale, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres, jusqu'au vendredi 18 juin 1976 au plus tard, au bureau de la société, 71, avenue Louis-Casaï, 1216 Cointrin, Genève.

Genève, le 1er juin 1976 — Le conseil d'administration

---

## Résidence des Bosquets SA, Pully

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 24 juin 1976, à 14 h., dans les bureaux de la société, avenue du Général-Guisan 44, à Pully, c/o Dagesco SA.

Ordre du jour:

1. Rapport de l'administration.
2. Présentation des comptes.
3. Rapport du contrôleur aux comptes.
4. Approbation des comptes et décharge à l'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Propositions individuelles et divers.

Les bilan, compte d'exploitation et rapport du contrôleur aux comptes sont à la dispositon des actionnaires dans les bureaux de la société.

Lausanne, le 10 juin 1976 — Le conseil d'administration

---

## Compagnie du chemin de fer d'Yverdon à Ste-Croix

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le mardi 22 juin 1976, à la salle de l'Hôtel de Ville, à Baulmes, en

### assemblée générale ordinaire

à 15 h. 15 (feuille de présence à 14 h. 45),
avec l'ordre du jour suivant:

1. Opérations statutaires.
2. Nominations.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social à Yverdon à partir du 12 juin 1976.

Les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées jusqu'au 17 juin 1976 sur l'indication des numéros d'actions, au siège social à Yverdon, à la BCV à Lausanne et Ste-Croix, à la Banque Vaudoise de Crédit et à la Banque Piguet à Yverdon.

Le conseil d'administration

---

## Montreux-Tricots SA — Montreux-Knitting Ltd

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le mercredi 30 juin 1976, à 18 h., au bureau de la société, rue du Quai 1, à Montreux, en

### assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil et des contrôleurs sur l'exercice 1975.
2. Votation sur les conclusions de ces rapports.
3. Nominations statutaires.

Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 20 juin 1976. Les cartes d'admission à l'assemblée sont à retirer au même lieu jusqu'au 30 juin 1976, à 12 h.

# Loterie romande

## 373e tranche

### Liste de tirage du 5 juin 1976

| Nombre de lots | Lots de Fr. | Terminaisons ou numéros gagnants | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 000 | 10.— | 2 | 6 | | | |
| 1 400 | 20.— | 59 | 82 | 374 | 409 | 446 |
| | | 540 | 706 | 881 | 924 | 949 |
| 300 | 40.— | 007 | 326 | 515 | 522 | 532 |
| | | 0160 | 1891 | 2068 | 5485 | 6035 |
| | | 7376 | 7433 | 9396 | 9753 | 9763 |
| 13 | 200.— | 070269 | 070851 | 072978 | 075001 | 076082 |
| | | 084600 | 084692 | 090286 | 091085 | 096145 |
| | | 098371 | 098769 | 119364 | | |
| 5 | 500.— | 070402 | 074369 | 089244 | 099636 | 112572 |
| 3 | 1 000.— | 073624 | 077789 | 085561 | | |
| 1 | 100 000.— | 110300 | | | | |
| 2 | 500.— | 110299 | 110301 | | | |
| 98 | 10.— | Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 1103 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.– | | | | |
| 11 822 | | | | | | |

Thônex GE, le 5 juin 1976 Me Eric Demierre, notaire

L'émission de la 373e tranche comprend 50 000 billets numérotés de 070 000 à 119 999.

Prix du billet Fr. 10.– (le demi-billet Fr. 5.–).

Valeur totale des lots Fr. 250 080.–.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de Fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:
- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de Fr. 50.– (les demi-billets plus de Fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 8 décembre 1976

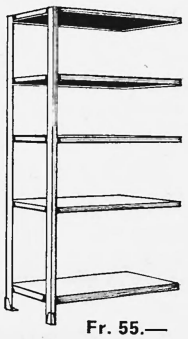
Prochaines prescriptions:

| Tranche | Tirage | Prescription | Tranche | Tirage | Prescription |
|---|---|---|---|---|---|
| 362 | 6. 12. 75 | 9. 6. 76 | 368 | 20. 3. 76 | 23. 9. 76 |
| 363 | 10. 1. 76 | 13. 7. 76 | 369 | 3. 4. 76 | 6. 10. 76 |
| 364 | 24. 1. 76 | 27. 7. 76 | 370 | 24. 4. 76 | 27. 10. 76 |
| 365 | 7. 2. 76 | 10. 8. 76 | 371 | 8. 5. 76 | 11. 11. 76 |
| 366 | 21. 2. 76 | 24. 8. 76 | 372 | 22. 5. 76 | 25. 11. 76 |
| 367 | 6. 3. 76 | 9. 9. 76 | | | |

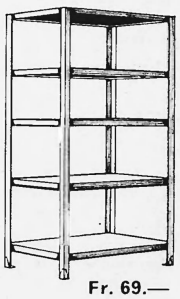
Seule la liste officielle de tirage fait foi.


ORDRE ET CLARTÉ AVEC ASG®

**Construisez vous-mêmes vos rayonnages à de meilleurs prix**



Fr. 55.—



Fr. 69.—

**Exemple:** Dimensions 1000/300/2000 mm de hauteur

DEMANDEZ RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTATION À

Allemand frères sa
Agencements industriels
Route de Soleure 138
2500 Bienne / 032 41 30 44



**A louer**

dans centre de Lausanne

**850 m² locaux**

clairs et très bien ventilés pour ateliers, magasins et bureaux et

**750 m² locaux**

pouvant servir de dépôts.

Faire offres sous chiffre PZ 901 398, à Publicitas SA, 1002 Lausanne.



Lassen Sie uns über Ihren Bedarf an Kartonage-Produkten für Werbe- oder Aufbewahrungszwecke nachdenken. Wir befassen uns individuell und gründlich mit Ihren Wünschen:

PAP AG
Cartonnagefabrik
Weberstrasse 6
8004 Zürich
Tel. 01/39 86 30

Ihr Anruf lohnt sich, denn fast immer finden wir noch einfachere Lösungen zum Vorteil unserer Kunden. 4



**Handelsfirma** sucht noch zusätzlich einen Warenvertrieb oder Uebernahme einer Handelsfirma. Kapitaleinsatz möglich. Postfach 46, 6300 Zug.



**Farbbänder**

für alle Schreib- und Rechenmaschinen zu niedrigsten Preisen.

Mindestbezug 20 Bänder, Preis je per Stück
20 50 100 250 500 700 1000
Baumwolle:
4.— 3.90 3.80 3.40 3.20 3.10 3.—
Seide:
6.25 5.90 5.70 5.40 5.10 4.90 4.70
Nylon:
4.15 3.90 3.80 3.50 3.40 3.30 3.20
Plastic für IBM, Hermes 8 mm usw.
3.40 3.10 2.90 2.80 2.70 2.60 2.50
für IBM 71
3.— 2.80 2.70 2.60 2.50 2.40 2.30
**Neu:**
Korrektursystem Graphic-Combi für IBM 82 C
Plasticband Graphic-C
8.35 8.20 8.05 7.90 7.85 7.80 7.75
Korrekturband Graphic-Correct-C
6.75 6.40 6.20 6.10 6.— 5.95 5.90
Plasticband Graphic-Multica
24.50 23.– 22.– 21.– 20.50 20.– 19.50
Korrekturband Graphic-Correct-M
6.75 6.40 6.20 6.10 6.— 5.95 5.90
(alle Bänder für IBM erhältlich, bitte genaues Modell und Grösse angeben).

**Script-Büro 8630 Rüti,** Eichwiesstr. 2
Postfach, Tel. 055 / 31 75 77



Zu verkaufen

**Fabrikliegenschaft**

in der aufstrebenden Gemeinde **Rothrist AG,** Nähe SBB-Bahnhof und Autobahneinfahrt.

Industrieareal: 5445 m². Fabrik: Massivbau mit Leichtmetallfassaden, 37,5 x 22,5 Meter, zwei Stockwerke (Untergeschoss 4 m hoch, Erdgeschoss 6 m hoch), unterteilt in Werkstatt- und Lagerräume, grosse, helle Büros mit Spannteppichen, Kantine, Garderobe, Waschräume für Personal usw. Ferner: Exsauster mit Spähnesilo, automatische Spähnefeuerungsheizung, kombiniert mit Oelheizung, System Rüegsegger, 50 000 l Tank, Personen- und Warenlift usw. Baujahr 1971/72.

Ausgezeichnete Zufahrtsverhältnisse, geteerte Parkplätze, Reserveareal für Erweiterungsbauten. Geeignet für Holzwarenfabrikation oder andere Branche.

Anfragen erbeten unter Chiffre 02-125617 an Publicitas AG, 5001 Aarau.



**Adress-Etiketten beschriften**

Spezialitäten unseres Computers:
Adressverwaltung, Computerbriefe

**Spezial-Angebot:**

Drucken auf Etiketten, 3bahnig, Format 23 x 90 mm, Preis pro Etikette drucken, inkl. Etiketten (selbstklebend):

3 Zeilen nur 2,3 Rappen
4 Zeilen nur 3,0 Rappen
5 Zeilen nur 3,5 Rappen

Sehr günstige Erfassungskosten
Keine Mindestverarbeitungskosten

Weitere Standard-Programme wie Finanzbuchhaltung, Kreditoren- und Debitoren-Buchhaltung und für das Lohnwesen stehen Ihnen zu günstigen Konditionen zur Verfügung.

INTERFACT
RECHENZENTRUM
Interfact AG, Vordere Vorstadt 17, 5000 Aarau
Telefon 064 / 24 63 24


Das **Namenssparheft Nr. 60 256** mit einem Guthaben von Fr. 10 469.55, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Solothurn, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Namenssparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 4. Juni 1976

Schweizerische Kreditanstalt


**EXTENSA**

Organisations- und Treuhand AG
8035 Zürich, Stampfenbachstrasse 52
Telefon 01 / 60 17 24
- Revisionen, Expertisen
- Steuerberatungen
- Abschlüsse, Buchhaltungen
- Organisations-/Unternehmensberatungen usw.



Zu verkaufen oder zu vermieten

**Werkhof**

im Industriegebiet von Lyss, Grundstück 6500 m², bekieste Fläche 4500 m². Die Gebäudefläche von 650 m² beinhaltet Autoreparatur-Werkstatt, Garage und Lagerräume.

Anfragen an: **Kurt Moeri AG,** Bauunternehmung, Walkeweg 1, **3250** Lyss, Tel. 032/84 13 24.



**EDV-Buchhaltungen vom Spezialisten**

von kleinen Buchhaltungen bis zu kompletten Debitoren-Buchhaltungen, inkl. Kontoauszügen, Mahnwesen usw. – schnell – zuverlässig – preisgünstig.

**DATAPRINT AG,** Schulstrasse 47, 8050 Zürich Tel. 01/46 67 27



Günstig zu verkaufen

**Hermes Data 210**

Magnetkonten, Büro-Computer.

**Revisions- und Treuhandgesellschaft**
Postfach 52
**9016 St. Gallen**
Tel. (071) 96 16 33



COM bedeutet: direkte Mikrofilm-Aufzeichnung ab Magnetband, bis 95% Platzeinsparung, massiv verkürzte Wartezeit auf Information.

COM
COM-Service AG

**heisst: Sie sparen viel, sehr viel Geld, Zeit und Platz. Auch im Lohnservice. Wir belegen es Ihnen mit Anwendungsbeispielen.**

**COM-Service AG***
(Tochterges. der Walter Rentsch AG, Zürich)
8031 Zürich, Heinrichstrasse 216
Telefon 01 / 42 42 84
* Service-Zentren in Basel, Bern, Genf, St. Gallen, Zürich



**Mitten im Grünen und doch in der City**

Zu vermieten auf 1. Oktober 1976 in neuerem Geschäftshaus an der

**Conrad-Ferdinand-Meyer-Strasse Zürich 2**

**helle Büro-Lokalitäten**

auch geeignet für Arzt- und Anwaltspraxen, stille Gewerbebetriebe, Ausstellräume etc. Auf 3 Etagen total ca. 800 m² (Abgabe kleinerer Flächen möglich); Lift, interne Verbindungstreppe. Ruhige, bevorzugte Lage mit Sicht auf Berge, See und Belvoirpark; gute Tramverbindungen!

Nähere detaillierte Auskunft und Besichtigung durch:
**LIVIT AG**
Immobilientreuhandbüro,
Seminarstrasse 28, 8057 Zürich,
Tel. 26 47 42



Es muss nicht immer ein Computer sein . . .

**«REBUMA-REBUILT»**

**NCR-Buchungsautomaten**

- mit 4–25 Zählwerken
- auch mit elektr. Kontoblatt-Einzug

VERKAUF – MIETE – LEASING

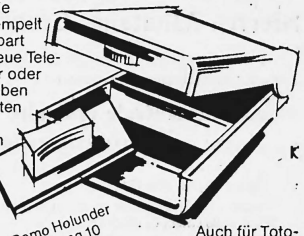
Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG, 8045 Zürich
Uetlibergstrasse 350, Tel. 01 - 33 66 36
Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!


**Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!**


**Tempo, Tempo – der Stempel bringt's!**

Mini-Taschendosen-Stempel. Passt in jede Tasche. Stempelt alles und spart Zeit. Ihre neue Telefonnummer oder Adresse geben Sie am besten mit dem praktischen Taschendosen-Stempel bekannt. Coupon einsenden genügt. Nur Fr. 20.–.



Remo Holunder
Zeltweg 10
8046 Zürich
Tel. 01 27 47 62

Auch für Toto- und Lottozettel

Wir lösen jedes Stempelproblem.

**Speckert+Klein AG**
Schweizergasse 20 (beim Löwenplatz) 8023 Zürich 1
Tel. 01. 25 00 50 und 25 69 50 – Telex 55 533

**Coupon**

Ich bestelle einen Taschendosen-Stempel mit folgendem Text:
1. Zeile
2. Zeile
3. Zeile
4. Zeile
Der Besteller Name, Vorname
Strasse, Nr.
PLZ, Ort
Einsenden an:
Speckert + Klein AG, Schweizergasse 20, 8023 Zürich 1 SHAB